



# User Guide

Electric Range

THANK YOU for purchasing this high-quality product. Register your range at [www.whirlpool.com](http://www.whirlpool.com). In Canada, register your range at [www.whirlpool.ca](http://www.whirlpool.ca)

For future reference, please make a note of your product model and serial numbers. These can be found on the label located on the oven frame behind the top right side of the oven door.

Model Number..... Serial Number .....

Para una versión de estas instrucciones en español, visite [www.whirlpool.com](http://www.whirlpool.com).

Deberá tener a mano el número de modelo y de serie, que están ubicados en el marco del horno, detrás del lado derecho superior de la puerta del horno.

## Table of Contents

<b>RANGE SAFETY</b> .....	<b>2</b>
The Anti-Tip Bracket .....	2
<b>KEY USAGE TIPS</b> .....	<b>4</b>
AquaLift® Self-Cleaning Technology .....	4
Surface Temperatures.....	4
Preheating .....	4
Ceramic Glass Cooktop Cleaning.....	4
<b>FEATURE GUIDE</b> .....	<b>5</b>
Electronic Oven Controls .....	7
<b>COOKTOP</b> .....	<b>9</b>
Cookware .....	11
Home Canning.....	11
<b>OVEN</b> .....	<b>12</b>
Aluminum Foil.....	12
Positioning Racks and Bakeware .....	12
Oven Vent.....	13
Sabbath Mode.....	13
Baking and Roasting .....	13
Broiling.....	14
Convection Cooking.....	14
Cook Time .....	14
Oven Light .....	14
<b>RANGE CARE</b> .....	<b>15</b>
Clean Cycle .....	15
General Cleaning .....	16
<b>PROBLEM SOLVER</b> .....	<b>17</b>
<b>ACCESSORIES</b> .....	<b>19</b>
<b>WARRANTY</b> .....	<b>20</b>



# RANGE SAFETY

## Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word "DANGER" or "WARNING."

These words mean:

**⚠ DANGER**

You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.

**⚠ WARNING**

You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

## The Anti-Tip Bracket

The range will not tip during normal use. However, the range can tip if you apply too much force or weight to the open door without having the anti-tip bracket fastened down properly.



**⚠ WARNING**

### Tip Over Hazard

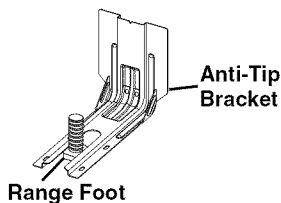
A child or adult can tip the range and be killed.

Verify the anti-tip bracket has been properly installed and engaged per installation instructions.

Re-engage anti-tip bracket if range is moved.

Do not operate range without anti-tip bracket installed and engaged.

Failure to follow these instructions can result in death or serious burns to children and adults.



To verify the anti-tip bracket is installed and engaged:

- Slide range forward.
- Look for the anti-tip bracket securely attached to floor or wall.
- Slide range back so rear range foot is under anti-tip bracket.
- See installation instructions for details.

State of California Proposition 65 Warnings:

WARNING: This product contains one or more chemicals known to the State of California to cause cancer.

WARNING: This product contains one or more chemicals known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm.

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

**WARNING:** To reduce the risk of fire, electrical shock, injury to persons, or damage when using the range, follow basic precautions, including the following:

- **WARNING:** TO REDUCE THE RISK OF TIPPING OF THE RANGE, THE RANGE MUST BE SECURED BY PROPERLY INSTALLED ANTI-TIP DEVICES. TO CHECK IF THE DEVICES ARE INSTALLED PROPERLY, SLIDE RANGE FORWARD, LOOK FOR ANTI-TIP BRACKET SECURELY ATTACHED TO FLOOR OR WALL, AND SLIDE RANGE BACK SO REAR RANGE FOOT IS UNDER ANTI-TIP BRACKET.
- **CAUTION:** Do not store items of interest to children in cabinets above a range or on the backguard of a range – children climbing on the range to reach items could be seriously injured.
- Proper Installation – Be sure the range is properly installed and grounded by a qualified technician.
- Never Use the Range for Warming or Heating the Room.
- Do Not Leave Children Alone – Children should not be left alone or unattended in area where the range is in use. They should never be allowed to sit or stand on any part of the range.
- Wear Proper Apparel – Loose-fitting or hanging garments should never be worn while using the range.
- User Servicing – Do not repair or replace any part of the range unless specifically recommended in the manual. All other servicing should be referred to a qualified technician.
- Storage in or on the Range – Flammable materials should not be stored in an oven or near surface units.
- Do Not Use Water on Grease Fires – Smother fire or flame or use dry chemical or foam-type extinguisher.
- Use Only Dry Potholders – Moist or damp potholders on hot surfaces may result in burns from steam. Do not let potholder touch hot heating elements. Do not use a towel or other bulky cloth.
- DO NOT TOUCH SURFACE UNITS OR AREAS NEAR UNITS – Surface units may be hot even though they are dark in color. Areas near surface units may become hot enough to cause burns. During and after use, do not touch, or let clothing or other flammable materials contact surface units or areas near units until they have had sufficient time to cool. Among those areas are the cooktop and surfaces facing the cooktop.
- Use Proper Pan Size – The range is equipped with one or more surface units of different size. Select utensils having flat bottoms large enough to cover the surface unit heating element. The use of undersized utensils will expose a portion of the heating element to direct contact and may result in ignition of clothing. Proper relationship of utensil to burner will also improve efficiency.
- Never Leave Surface Units Unattended at High Heat Settings – Boilover causes smoking and greasy spillovers that may ignite.
- Make Sure Reflector Pans or Drip Bowls Are in Place – Absence of these pans or bowls during cooking may subject wiring or components underneath to damage.

- Protective Liners – Do not use aluminum foil to line surface unit drip bowls or oven bottoms, except as suggested in the manual. Improper installation of these liners may result in a risk of electric shock, or fire.
- Glazed Cooking Utensils – Only certain types of glass, glass/ceramic, ceramic, earthenware, or other glazed utensils are suitable for range-top service without breaking due to the sudden change in temperature.
- Utensil Handles Should Be Turned Inward and Not Extend Over Adjacent Surface Units – To reduce the risk of burns, ignition of flammable materials, and spillage due to unintentional contact with the utensil, the handle of a utensil should be positioned so that it is turned inward, and does not extend over adjacent surface units.
- Do Not Soak Removable Heating Elements – Heating elements should never be immersed in water.
- Do Not Cook on Broken Cooktop – If cooktop should break, cleaning solutions and spillovers may penetrate the broken cooktop and create a risk of electric shock. Contact a qualified technician immediately.
- Clean Cooktop With Caution – If a wet sponge or cloth is used to wipe spills on a hot cooking area, be careful to avoid steam burn. Some cleaners can produce noxious fumes if applied to a hot surface.
- Use Care When Opening Door – Let hot air or steam escape before removing or replacing food.
- Do Not Heat Unopened Food Containers – Build-up of pressure may cause container to burst and result in injury.
- Keep Oven Vent Ducts Unobstructed.
- Placement of Oven Racks – Always place oven racks in desired location while oven is cool. If rack must be moved while oven is hot, do not let potholder contact hot heating element in oven.
- DO NOT TOUCH HEATING ELEMENTS OR INTERIOR SURFACES OF OVEN – Heating elements may be hot even though they are dark in color. Interior surfaces of an oven become hot enough to cause burns. During and after use, do not touch, or let clothing or other flammable materials contact heating elements or interior surfaces of oven until they have had sufficient time to cool. Other surfaces of the appliance may become hot enough to cause burns – among these surfaces are oven vent openings and surfaces near these openings, oven doors, and windows of oven doors.

## For self-cleaning ranges –

- Do Not Clean Door Gasket – The door gasket is essential for a good seal. Care should be taken not to rub, damage, or move the gasket.
- Do Not Use Oven Cleaners – No commercial oven cleaner or oven liner protective coating of any kind should be used in or around any part of the oven.
- Clean Only Parts Listed in Manual.
- Before Self-Cleaning the Oven – Remove broiler pan and other utensils.

## For units with ventilating hood –

- Clean Ventilating Hoods Frequently – Grease should not be allowed to accumulate on hood or filter.
- When flambeing foods under the hood, turn the fan on.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

# KEY USAGE TIPS

## AquaLift® Self-Cleaning Technology



AquaLift® Self-Cleaning Technology is a first-of-its-kind cleaning solution designed to minimize the time, temperature, and odors that ordinarily come with traditional self-cleaning methods. With AquaLift® Self-Cleaning Technology, an innovative coating on the interior of the oven is activated with heat and water to release baked-on soil. To use AquaLift® Self-Cleaning Technology, simply wipe out loose debris, pour water into the oven bottom, and run the AquaLift® Self-Cleaning cycle. When the cycle finishes in under 1 hour at a lower temperature than traditional self-cleaning methods, just wipe out the remaining water and loose debris. See the “Clean Cycle” section for more detailed instructions. For additional information, frequently asked questions and videos on using AquaLift® Self-Cleaning Technology, visit our website at <http://whr.pl.com/aqualift>

## Surface Temperatures

When the range is in use, all range surfaces may become hot, such as the knobs and oven door.

### Warming or Storage Drawer

When the oven is in use, the drawer may become hot. Do not store plastics, cloth, or other items that could melt or burn in the drawer.

### Oven Vent

The oven vent releases hot air and moisture from the oven, and should not be blocked or covered. Do not set plastics, paper or other items that could melt or burn near the oven vent.

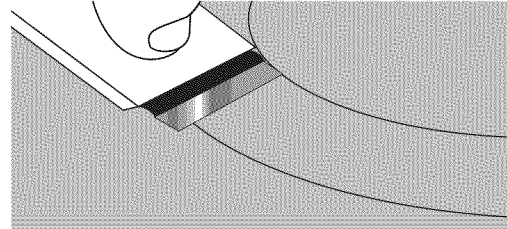
## Preheating

When beginning a Bake, Convection Bake or Convection Roast cycle, the oven will begin preheating after Start is pressed. The oven will take approximately 12-15 minutes to reach 350°F (177°C) with all of the oven racks provided with your oven inside the oven cavity. Higher temperatures will take longer to preheat. The preheat cycle rapidly increases the oven temperature. The actual oven temperature will go above your set temperature to offset the heat lost when your oven door is opened to insert food. This ensures that when you place your food in the oven, the oven will begin at the proper temperature. Insert your food when the preheat tone sounds. Do not open the door during preheat before the tone sounds.

## Ceramic Glass Cooktop Cleaning

To avoid damaging the cooktop, do not use steel wool, abrasive powder cleansers, chlorine bleach, rust remover or ammonia.

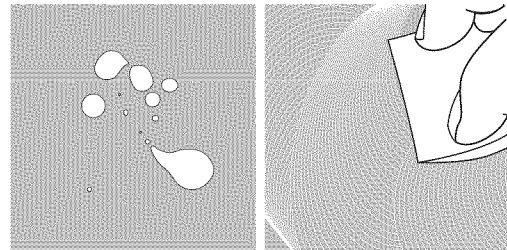
1. Remove food/residue with the Cooktop Scraper.



- For best results, use the Cooktop Scraper while the cooktop is still warm, but not hot to the touch. It is recommended to wear an oven mitt while scraping the warm cooktop.
- Hold the Cooktop Scraper at approximately a 45° angle against the glass surface and scrape the residue. It will be necessary to apply pressure in order to remove the residue.

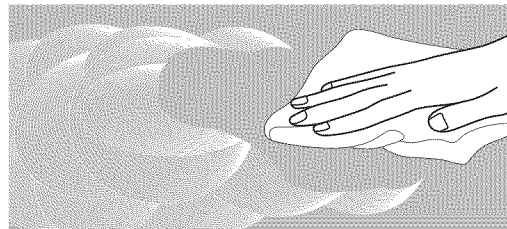
Allow the cooktop to cool down completely before proceeding to Step 2.

2. Apply a few dime-sized drops of affresh® Cooktop Cleaner to the affected areas.



- Rub affresh® Cooktop Cleaner onto the cooktop surface with the blue Cooktop Cleaning Pad. Some pressure is needed to remove stubborn stains.
- Allow the cleaner to dry to a white haze before proceeding to Step 3.

3. Polish with a clean, dry cloth or a clean, dry paper towel.



- Repeat steps 1 - 3 as necessary for stubborn or burned-on stains.

The Complete Cooktop Cleaner Kit is available for order including the following:

- Cooktop Scraper
- affresh® Cooktop Cleaner
- Blue Cooktop Cleaning Pads

See the “Accessories” section for ordering information and part numbers.

# FEATURE GUIDE

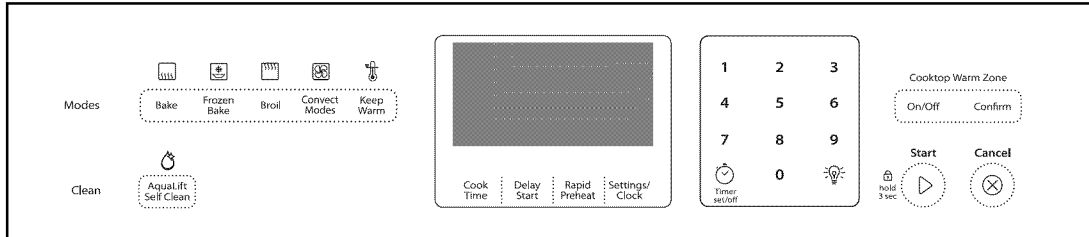
This manual covers several models. Your model may have some or all of the items listed. Refer to this manual or the Product Help section of our website at [www.whirlpool.com](http://www.whirlpool.com) for more detailed instructions. In Canada, refer to the Product Help Section at [www.whirlpool.ca](http://www.whirlpool.ca).


## ⚠ WARNING

### Food Poisoning Hazard

**Do not let food sit in oven more than one hour before or after cooking.**

**Doing so can result in food poisoning or sickness.**



KEYPAD	FEATURE	INSTRUCTIONS
SETTINGS/ CLOCK	<b>Clock</b>	The Clock can use a 12- or 24-hour cycle. See the “Electronic Oven Control” section. <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Press SETTINGS/CLOCK until “CLOCK” is displayed.</li> <li>2. Press START to change the time.</li> <li>3. Press “3” for AM or “6” for PM.</li> <li>4. Use the number keypad to set the time of day.</li> <li>5. Press SETTINGS/CLOCK or START to save the setting.</li> </ol>
SETTINGS/ CLOCK	<b>Settings</b>	Enables you to personalize the audible tones and oven operation to suit your needs. See the “Electronic Oven Control” section.
OVEN LIGHT 	<b>Oven cavity light</b>	The oven light is controlled by a keypad on the oven control panel. While the oven door is closed, press the oven light keypad to turn the light on and off. When the oven door is opened, the oven light will automatically come on.
TIMER (Set/Off)	<b>Oven timer</b>	The Timer can be set in hours or minutes up to 9 hours and 59 minutes. <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Press TIMER SET/OFF.</li> <li>2. Press the number keypads to set the length of time in hr-min-min. Leading zeroes do not have to be entered. For example, for 2 minutes, enter “2.”</li> <li>3. Press TIMER SET/OFF to begin the countdown. If enabled, one tone will sound at end of countdown.</li> <li>4. Press TIMER SET/OFF again to cancel the Timer and return to the time of day. Do not press the Cancel keypad because the oven will turn off.</li> <li>5. If the Timer is running, but not in the display, press TIMER SET/OFF to display the countdown for 5 seconds.</li> </ol>
START	<b>Cooking start</b>	The Start keypad begins any oven function. If Start is not pressed within 2 minutes after pressing a keypad, the function is canceled and the time of day is displayed.
CANCEL	<b>Range function</b>	The Cancel keypad stops any function except the Clock and Timer.
BAKE	<b>Baking and roasting</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Press BAKE.</li> <li>2. Press the number keypads to set the desired temperature.</li> <li>3. Press START.</li> <li>4. To change the temperature, repeat steps 2 and 3.</li> <li>5. Press CANCEL when finished.</li> </ol>

KEYPAD	FEATURE	INSTRUCTIONS
<b>FROZEN BAKE</b>	<b>Prepackaged food</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Position the food on a flat rack in the oven on rack position 4. See the “Positioning Racks and Bakeware” section.</li> <li><b>NOTE:</b> Cook only 1 package of frozen food at a time when using FrozenBake™ Technology.</li> <li>Press FROZEN BAKE.</li> <li>Press the number keypad to select the desired food option.</li> <li>Press the number keypads to set the temperature as recommended on the food packaging.</li> <li>Press COOK TIME.</li> <li>Press the number keypads to set the max cook time as recommended on the food packaging.</li> <li>Press START. The range will calculate the best cook time based on the current oven temperature.</li> <li><b>NOTE:</b> The cook time that appears in the display is the estimated required cook time as calculated by the oven control. It may be different than the time you entered. A beep will alert you to check the food’s doneness with at least 2 minutes remaining on the timer. Follow the prompts on the display to select more time if desired.</li> <li>At the end of the cook time, a beep will alert you to check the food’s doneness. Follow the prompts on the display to select more time if desired. Unless more time is selected, the bake element turns off.</li> <li>Press CANCEL when finished.</li> </ol>
<b>BROIL</b>	<b>Broiling</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Press BROIL.</li> <li>Select the broiling temperature by pressing 1 - High or 2 - Low.</li> <li>Press START and allow the oven to preheat for 2 minutes.</li> <li>To change the temperature, repeat steps 2 and 3.</li> <li>Position the cookware in the oven and close the door.</li> <li>Press CANCEL when finished.</li> </ol>
<b>CONVECT MODES</b> (on some models)	<b>Convection cooking</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Press CONVECT MODES until the desired convection mode appears in the display.</li> <li>Press START.</li> <li>Press the number keypads to set the desired temperature.</li> <li>Press START.</li> <li>To change the temperature, repeat steps 3 and 4. Press START or wait for the change to take effect.</li> <li>Press CANCEL when finished.</li> </ol>
<b>KEEP WARM</b>	<b>Hold warm</b>	<p>Food must be at serving temperature before placing it in the warmed oven.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Press KEEP WARM.</li> <li>Set the desired temperature between 145°F (63°C) and 190°F (88°C) using the number keypads. The default temperature is 170°F (75°C).</li> <li>Press START.</li> <li>To change the temperature, repeat steps 2 and 3.</li> <li>Press CANCEL when finished.</li> </ol>
<b>COOKTOP WARM ZONE ON/OFF/CONFIRM</b> (on some models)	<b>Warming zone</b>	<p>Press COOKTOP WARM ZONE ON/OFF to select the warming element on the cooktop, then press COOKTOP WARM ZONE CONFIRM.</p> <p>Press COOKTOP WARM ZONE ON/OFF again to turn off the warming element.</p>
<b>DELAY START</b>	<b>Delayed start</b>	<p>The DELAY START keypad is used to enter the starting time for an oven function with a delayed start. Delay Start should not be used for foods such as breads and cakes because they may not bake properly.</p> <p>To set a Timed Cook or a Delayed Timed Cook, see “Cook Time” section.</p>
<b>COOK TIME</b>	<b>Timed cooking</b>	<p>Timed Cooking allows the oven to be set to turn on at a certain time of day, cook for a set length of time, and/or shut off automatically.</p> <p>To set a Timed Cook or a Delayed Timed Cook, see “Cook Time” section.</p>

KEYPAD	FEATURE	INSTRUCTIONS
<b>RAPID PREHEAT</b>	<b>Rapid oven preheating</b>	Provides the fastest preheat time for the Bake function. Rapid Preheat is preset for Off, but it can be changed to On. <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Press RAPID PREHEAT.</li> <li>2. The current setting will be displayed.</li> <li>3. Press the “1” keypad to adjust the setting.</li> <li>4. Press START or CANCEL to exit and display the time of day.</li> </ol> <b>IMPORTANT:</b> This feature should only be used for one-rack baking. Unused racks should be removed prior to Rapid Preheat. A standard rack should be used for Rapid Preheat. If preheating for the Bake cycle has already started, Rapid Preheat may be started directly by pressing RAPID PREHEAT.
<b>AQUALIFT SELF CLEAN</b>	<b>Clean cycle</b>	See the “Clean Cycle” section.
<b>START (hold 3 sec to lock)</b>	<b>Oven control lockout</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Check that the oven is off.</li> <li>2. Press and hold START (hold 3 sec to lock) for 3 seconds.</li> <li>3. A tone will sound, and “Control Locked” will scroll, then “Locked” will be displayed.</li> <li>4. Repeat to unlock. No keypads will function with the controls locked. The cooktop functions are not affected by the oven control lockout.</li> </ol>
<b>ENERGY SAVE</b>	<b>Puts the range into sleep mode to reduce energy usage</b>	Press and hold SETTINGS/CLOCK for 3 seconds to change status. The display will scroll “Energy saver on” or “Energy saver off.” If Energy Save is on, the range will go into sleep mode after 5 minutes of inactivity. Any key press will activate the display. If Energy Save is off, the display will be on at all times.

## Electronic Oven Controls

### Control Display

The display will flash when powered up or after a power loss. Press CANCEL to clear. When the oven is not in use, the time of day is displayed. If the range is in Energy Save mode, the display will be blank when not in use.

### Tones

Tones are audible signals, indicating the following:

#### One tone

- Valid pad press
- Oven is preheated (long tone)
- Function has been entered
- Reminder, repeating each minute after the end-of-cycle tones

#### Three tones

- Invalid pad press

#### Four tones

- End of cycle

Use the Settings/Clock key to change the tone settings.

### Energy Save

The Energy Save mode puts the range into sleep mode and reduces energy consumption.

#### To Activate the Energy Save Mode:

1. Press and hold SETTINGS/CLOCK for 3 seconds. “Energy saver on.” will appear in the display.
2. The setting will be activated after 5 minutes.

#### To Deactivate the Energy Save Mode:

1. Press and hold SETTINGS/CLOCK for 3 seconds. “Energy saver off.” will appear in the display.
2. The clock will reappear in the display, and the range can be operated as usual.

### Settings

Many features of the oven control can be adjusted to meet your personal needs. These changes are made using the Settings/Clock key.

Use the Settings/Clock key to scroll through the features that can be changed. Each press of the Settings/Clock key will advance the display to the next setting. After selecting the feature to be changed, the control will prompt you for the required input. After the setting is saved by pressing Start, press CANCEL to exit Settings and display the time of day. Details of all of the feature changes are explained in the following sections.

Press CANCEL to exit Settings.

### Clock

The Clock can use a 12- or 24-hour cycle.

1. Press SETTINGS/CLOCK until “CLOCK” is displayed.
2. Press START to change the time.
3. Press “3” for AM or “6” for PM.
4. Use the number keypad to set the time of day.
5. Press SETTINGS/CLOCK or START to save the setting.
6. Press CANCEL to exit and display the time of day.

### Fahrenheit and Celsius

The temperature is preset at Fahrenheit, but can be changed to Celsius.

1. Press SETTINGS/CLOCK until “TEMP UNIT” is displayed.
2. The current setting will be displayed.
3. Press the “1” keypad to adjust the setting.
4. Press START or CANCEL to exit and display the time of day.

### **Audible Tones Disable**

Turns off all tones, including the end of cycle tone and key press tones. Reminder tones are still active when all tones are disabled.

1. Press SETTINGS/CLOCK until "SOUND" is displayed.
2. The current setting will be displayed.
3. Press the "1" keypad to adjust the setting.
4. Press START or CANCEL to exit and display the time of day.

### **Sound Volume**

Sets the pitch of the tone to either high or low.

1. Press SETTINGS/CLOCK until "SOUND VOLUME" is displayed.
2. The current setting will be displayed.
3. Press the "1" keypad to adjust the setting.
4. Press START or CANCEL to exit and display the time of day.

### **End of Cycle Tone**

Activates or turns off the tones that sound at the end of a cycle.

1. Press SETTINGS/CLOCK until "END TONE" is displayed.
2. The current setting will be displayed.
3. Press the "1" keypad to adjust the setting.
4. Press START or CANCEL to exit and display the time of day.

### **Key Press Tones**

Activates or turns off the tones when a keypad is pressed.

1. Press SETTINGS/CLOCK until "KEYPRESS TONE" is displayed.
2. The current setting will be displayed.
3. Press the "1" keypad to adjust the setting.
4. Press START or CANCEL to exit and display the time of day.

### **Reminder Tones Disable**

Turns off the short repeating tone that sounds every 1 minute after the end of cycle tones.

1. Press SETTINGS/CLOCK until "REMINDER TONE" is displayed.
2. The current setting will be displayed.
3. Press the "1" keypad to adjust the setting.
4. Press START or CANCEL to exit and display the time of day.

### **12/24 Hour Clock**

1. Press SETTINGS/CLOCK until "12/24 HOUR" is displayed.
2. The current setting will be displayed.
3. Press the "1" keypad to adjust the setting.
4. Press START or CANCEL to exit and display the time of day.

### **Demo Mode**

**IMPORTANT:** This feature is intended for use on the sales floor with 120 V power connection and permits the control features to be demonstrated without heating elements or burners turning on. If this feature is activated, the oven will not work.

1. Press SETTINGS/CLOCK until "DEMO MODE" is displayed.
2. The current setting will be displayed.
3. Press the "1" keypad to adjust the setting.
4. Press START or CANCEL to exit and display the time of day.

### **Sabbath Mode**

The Sabbath Mode sets the oven to remain on in a bake setting until turned off.

When the Sabbath Mode is set, only the Bake cycle will operate. All other cooking and cleaning cycles are disabled. No tones will sound, and the displays will not indicate temperature changes.

When the oven door is opened or closed, the oven light will not turn on or off and the heating elements will not turn on or off immediately.

#### **To Enable Sabbath Mode Capability (one time only):**

1. Press SETTINGS/CLOCK until "SABBATH" is displayed.
2. The current setting will be displayed.
3. Press the "1" keypad to adjust the setting.
4. Press START to save the setting.
5. Press START or CANCEL to exit and display the time of day.

### **12-Hour Shutoff**

The oven control is set to automatically shut off the oven 12 hours after the oven initiates a cook or clean function. This will not interfere with any timed or delay cook functions.

1. Press SETTINGS/CLOCK until "12Hr AUTO\_OFF" is displayed.
2. The current setting will be displayed.
3. Press the "1" keypad to adjust the setting.
4. Press START or CANCEL to exit and display the time of day.

### **Languages - Scrolling Display Text**

Language options are English, Spanish and French.

1. Press SETTINGS/CLOCK until "LANGUAGE" is displayed.
2. The current setting will be displayed.
3. Press the "1" or "2" keypads to select the desired language.
4. Press START or CANCEL to exit and display the time of day.

### **Oven Temperature Offset Control**

**IMPORTANT:** Do not use a thermometer to measure oven temperature because opening the oven door may cause element or burner cycling to give incorrect readings.

The oven provides accurate temperatures; however, it may cook faster or slower than your previous oven, so the temperature can be adjusted to personalize it for your cooking needs. It can be changed to Fahrenheit or Celsius.

#### **To Adjust Oven Temperature:**

1. Press SETTINGS/CLOCK until "TEMP CALIB" is displayed.
2. (On some models) Press "1" to adjust the Warming Drawer temperature calibration. Press START, wait 10 seconds for the display to change, and then continue with Step 3.  
OR  
Press START to adjust the oven temperature calibration. Wait 10 seconds for the display to change then continue with Step 3.
3. Press the "3" keypad to increase the temperature in 5°F (3°C) increments, or press the "6" keypad to decrease the temperature in 5°F (3°C) increments. The range is from -30°F to +30°F (-18°C to +18°C).
4. Press START or CANCEL to exit and display the time of day.

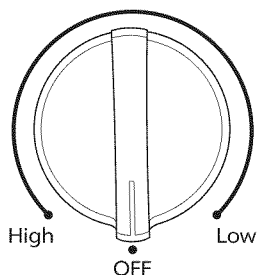
# COOKTOP

## ⚠ WARNING



### Fire Hazard

Turn off all controls when done cooking.  
Failure to do so can result in death or fire.



The control knobs can be set to anywhere between HIGH and LOW. Push in and turn to setting.

**REMEMBER:** When range is in use, the entire cooktop area may become hot.

### Ceramic Glass (on some models)

The surface cooking area may glow red when an element is on. Some parts of the surface cooking area may not glow red when an element is on. The glow will also randomly cycle off and back on again, even while on High, to keep the cooktop from extreme temperatures. This is normal operation.

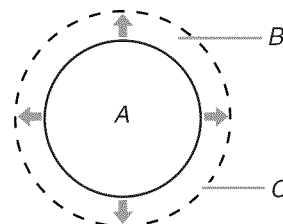
It is normal for the surface of light colored ceramic glass to appear to change color when surface cooking areas are hot. As the glass cools, it will return to its original color.

Clean the cooktop after each use to help avoid scratches, pitting, abrasions and to condition the glass surface. Ceramic glass cooktop cleaner and a cooktop scraper are also recommended for stubborn soils. Do not use abrasive cleaners, cleaning pads or harsh chemicals for cleaning. The Cooktop Care Kit contains all of the items needed to clean and condition your ceramic glass cooktop. Refer to the "Range Care" section for additional information.

**IMPORTANT:** To avoid permanent damage to the cooktop surface and to make soils easier to remove, clean the cooktop after each use to remove all soils.

- Avoid storing jars or cans above the cooktop. Dropping a heavy or hard object onto the cooktop could crack the cooktop.
- To avoid damage to the cooktop, do not leave a hot lid on the cooktop. As the cooktop cools, air can become trapped between the lid and the cooktop, and the ceramic glass could break when the lid is removed.
- For foods containing sugar in any form, clean up all spills and soils as soon as possible. Allow the cooktop to cool down slightly. Then, while wearing oven mitts, remove the spills using a scraper while the surface is still warm. If sugary spills are allowed to cool down, they can adhere to the cooktop and can cause pitting and permanent marks.

- To avoid scratches, do not slide cookware or bakeware across the cooktop. Aluminum or copper bottoms and rough finishes on cookware or bakeware could leave scratches or marks on the cooktop.
- Do not cook popcorn in prepackaged aluminum containers on the cooktop. They could leave aluminum marks that cannot be removed completely.
- To avoid damage to the cooktop, do not allow objects that could melt, such as plastic or aluminum foil, to touch any part of the entire cooktop.
- To avoid damage to the cooktop, do not use the cooktop as a cutting board.
- Use cookware about the same size as the surface cooking area. Cookware should not extend more than ½" (1.3 cm) outside the area.



A. Surface cooking area  
B. Cookware/canner  
C. ½" (1.3 cm) maximum overhang

- Use flat-bottomed cookware for best heat conduction and energy efficiency. Cookware with rounded, warped, ribbed or dented bottoms could cause uneven heating and poor cooking results.
- Determine flatness by placing the straight edge of a ruler across the bottom of the cookware. While you rotate the ruler, no space or light should be visible between it and the cookware.
- Cookware designed with slightly indented bottoms or small expansion channels can be used.
- Make sure the bottoms of pots and pans are clean and dry before using them. Residue and water can leave deposits when heated.
- To avoid damage to the cooktop, do not cook foods directly on the cooktop.

### Coil Elements and Burner Bowls (on some models)

Coil elements should be level for optimal cooking results. Burner bowls, when clean, reflect heat back to the cooktop. They also help catch spills.

Cookware should not extend more than ½" (1.3 cm) over the coil element. If cookware is uneven or too large, it can produce excess heat, causing the burner bowl to change color.

### Cooktop On Indicator Light

The Cooktop On indicator light is located on the console panel. When any control knob on the console panel is turned on, the Cooktop On indicator light will glow.

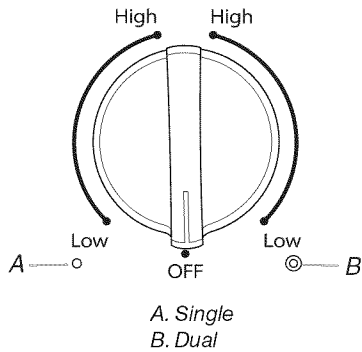
### Hot Surface Indicator Light (on some models)

On ceramic glass models, the hot surface indicator light is located on the console panel.

The hot surface indicator light will glow as long as any surface cooking area is too hot to touch, even after the surface cooking area is turned off.

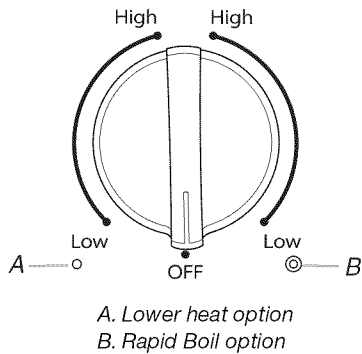
### Dual Zone Cooking Element (on some models)

The Dual Zone Cooking Element offers flexibility depending on the size of the cookware. Single size can be used in the same way as a regular element. The dual size combines both the single and outer element and is recommended for larger size cookware.



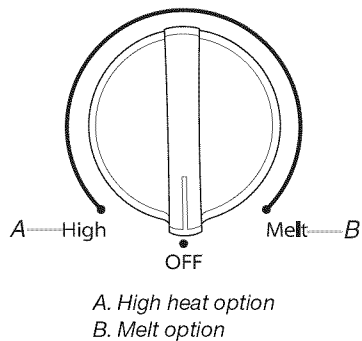
### Rapid Boil Element (right front element) (on some models)

The Rapid Boil Element offers additional cooking flexibility. The Rapid Boil element can be used to boil liquids faster. The lowest melt setting can be used to prepare sauces, to brown or saute foods and to keep foods at a low temperature. Use cookware appropriate in size for the Rapid Boil Element.



### Melt Element (on some models)

The Melt Cooking element offers flexibility due to a wide range of settings between High and Melt. The High heat option can be used to boil small amounts of liquid quickly. To reduce the power setting, turn the knob clockwise. The Melt setting is designed for delicate foods that require low heat, such as when melting chocolate or holding sauces. Use cookware appropriate in size for the Melt Cooking element.



### Warm Zone Element (on some models)

## ! WARNING

### Food Poisoning Hazard

**Do not let food sit for more than one hour before or after cooking.**

**Doing so can result in food poisoning or sickness.**

Use the Cooktop Warm Zone element to keep cooked foods warm. One hour is the recommended maximum time to maintain food quality.

Do not use it to heat cold foods.

The Warm Zone element can be used alone or when any of the other surface cooking areas are being used.

The Warm Zone element area will not glow red when cycling on. However, the Cooktop Warm Zone Indicator will be displayed when the Warm Zone is in use.

- Use only cookware recommended for oven and cooktop use.
- Cover all foods with a lid or aluminum foil. When warming baked goods, allow a small opening in the cover for moisture to escape.
- To avoid damage to the cooktop, do not use plastic wrap to cover food because the plastic wrap may melt.
- Use pot holders or oven mitts to remove food.

### Cooktop Warm Zone



### To Use:

1. To turn on, press COOKTOP WARM ZONE ON/OFF and then COOKTOP WARM ZONE CONFIRM.
2. To turn off, press COOKTOP WARM ZONE ON/OFF.

## Cookware

**IMPORTANT:** Do not leave empty cookware on a hot surface cooking area, element or surface burner.

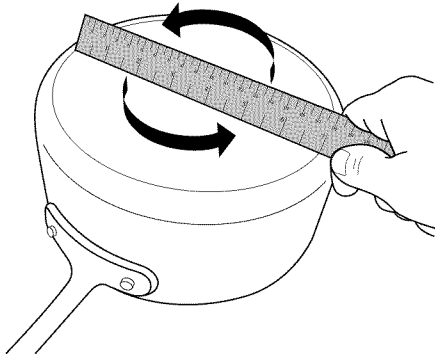
Ideal cookware should have a flat bottom, straight sides and a well-fitting lid, and the material should be of medium-to-heavy thickness.

Rough finishes may scratch the cooktop or coils. Aluminum and copper may be used as a core or base in cookware. However, when used as a base they can leave permanent marks on the surfaces.

Cookware material is a factor in how quickly and evenly heat is transferred, which affects cooking results. A nonstick finish has the same characteristics as its base material. For example, aluminum cookware with a nonstick finish will take on the properties of aluminum.

Cookware with nonstick surfaces should not be used under the broiler.

Check for flatness by placing the straight edge of a ruler across the bottom of the cookware. While you rotate the ruler, no space or light should be visible between it and the cookware.

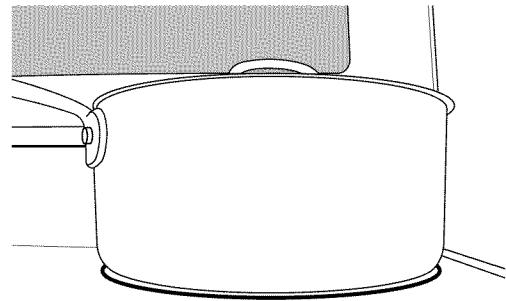


Use the following chart as a guide for cookware material characteristics.

COOKWARE	CHARACTERISTICS
<b>Aluminum</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Heats quickly and evenly.</li> <li>■ Suitable for all types of cooking.</li> <li>■ Medium or heavy thickness is best for most cooking tasks.</li> <li>■ May leave aluminum residues, which may be diminished if cleaned immediately after cooking.</li> </ul>
<b>Cast iron</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Heats slowly and evenly.</li> <li>■ Good for browning and frying.</li> <li>■ Maintains heat for slow cooking.</li> <li>■ Rough edges or burrs may scratch the cooktop.</li> </ul>
<b>Ceramic or Ceramic glass</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Follow manufacturer's instructions.</li> <li>■ Heats slowly, but unevenly.</li> <li>■ Ideal results on low to medium heat settings.</li> <li>■ May scratch the cooktop.</li> </ul>
<b>Copper</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Heats very quickly and evenly.</li> <li>■ May leave copper residues, which may be diminished if cleaned immediately after cooking</li> <li>■ Can leave a permanent stain or bond to the cooktop if overheated.</li> </ul>

COOKWARE	CHARACTERISTICS
<b>Earthenware</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Follow manufacturer's instructions.</li> <li>■ Use on low heat settings.</li> <li>■ May scratch the cooktop.</li> </ul>
<b>Porcelain enamel-on-steel or cast iron</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ See stainless steel or cast iron.</li> <li>■ Porcelain enamel bakeware without the metal base may bond to the cooktop if overheated.</li> </ul>
<b>Stainless steel</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Heats quickly, but unevenly.</li> <li>■ A core or base of aluminum or copper on stainless steel provides even heating.</li> </ul>

Use flat-bottomed cookware for best cooking results and energy efficiency. The cookware should be about the same size as the cooking area outlined on the cooktop or the coil element. Cookware should not extend more than ½" (1.3 cm) beyond the surface cooking area or element.



## Home Canning

Canning can be performed on a glass smooth top cooking surface or traditional coil element cooktop. When canning for long periods, alternate the use of surface cooking areas or elements between batches. This allows time for the most recently used areas to cool.

- Center the canner on the largest surface cooking area or element. On electric cooktops, canners should not extend more than ½" (1.3 cm) beyond the surface cooking area or element.
- Do not place canner on 2 surface cooking areas or elements at the same time.
- On ceramic glass models, use only flat-bottomed canners to avoid damage to the cooktop and elements.
- For more information, contact your local agricultural extension office, or refer to published home canning guides. Companies that manufacture home canning products can also offer assistance.

# OVEN

Odors and smoke are normal when the oven is used the first few times or when it is heavily soiled.

**IMPORTANT:** The health of some birds is extremely sensitive to the fumes given off by the oven. Exposure to the fumes may result in death to certain birds. Always move birds to another closed and well-ventilated room.

## Aluminum Foil

**IMPORTANT:** To avoid permanent damage to the oven bottom finish, do not line the oven bottom with any type of foil or liner.

For best cooking results, do not cover entire oven rack with foil because air must be able to move freely.

## Positioning Racks and Bakeware

**IMPORTANT:** To avoid permanent damage to the porcelain finish, do not place food or bakeware directly on the oven door or bottom.

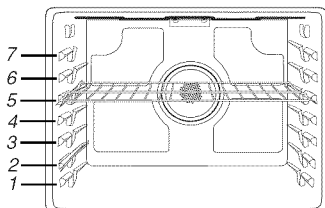
### Bakeware

To cook food evenly, hot air must be able to circulate. Allow 2" (5 cm) of space around bakeware and oven walls. Make sure that no bakeware piece is directly over another.

### Racks

- Position racks before turning on the oven.
- Do not move racks with bakeware on them.
- Make sure racks are level.

To move a rack, pull it out to the stop position, raise the front edge, and then lift out. Use the following illustration and charts as a guide.

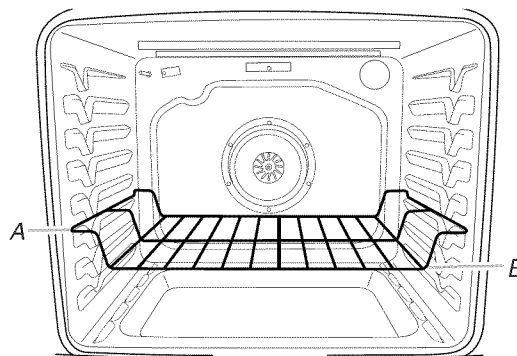


The oven has 7 positions for a flat rack, as shown in the previous illustration and the following table.

Flat Rack Position*	Type of Food
7	Broiling/searing meats, hamburgers, steaks
6	Broiled meats, poultry, fish
3 or 4	Most baked goods, casseroles, frozen foods
2	Roasted meats
1	Large roasts or poultry

For hamburger patties to have a well-seared exterior and a rare interior, use a flat rack in rack position 7. Side 1 should cook for approximately 2½ - 3½ minutes. Side 2 should cook for approximately 4-5 minutes. Expect a moderate degree of smoke when broiling.

\*If your model has a Max Capacity Oven Rack, the recessed ends must be placed in the rack position above the desired position of the food. See the following illustration.



A. Ends of rack in position 3  
B. Food in position 2

**IMPORTANT:** These rack positions are for flat racks. If a Max Capacity Oven Rack is used, the rack position must be adjusted as shown in the previous figure.

### Multiple Rack Cooking

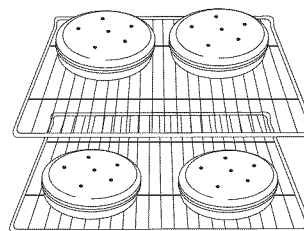
2-rack (non-convection): Use rack positions 2 and 5 or 3 and 6.

2-rack (convection): Use rack positions 2 and 5 or 3 and 6.

3-rack (convection): Use a flat rack in rack positions 2 and 7 and a Max Capacity Oven Rack in rack position 5.

### Baking Cookies and Layer Cakes on 2 Racks

**Baking Layer Cakes**  
For best results when baking cakes on 2 racks, use the Bake function, a flat rack in rack position 5 and a flat rack in rack position 2. If you do not have 2 flat racks, use a Max Capacity Oven Rack in rack position 6. Place the cakes on the racks as shown. Keep at least 3" (7.6 cm) of space between the front of the racks and the front cakes.



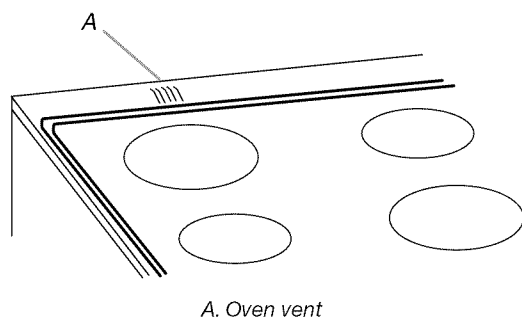
### Baking Cookies

For best results when baking cookies on 2 racks, use the Convection Bake function, a flat rack in rack position 6 and a flat rack in rack position 3.

If you do not have 2 flat racks, use a flat rack in rack position 2 and a Max Capacity Oven Rack in rack position 6.

If you do not have Convection Bake, use the standard Bake function.

## Oven Vent



The oven vent releases hot air and moisture from the oven, and should not be blocked or covered. Blocking or covering the vent will cause poor air circulation, affecting cooking and cleaning results. Do not set plastics, paper or other items that could melt or burn near the oven vent.

## Sabbath Mode

The Sabbath Mode sets the oven to remain on in a bake setting until turned off.

When the Sabbath Mode is set, only the Bake cycle will operate. All other cooking and cleaning cycles are disabled. No tones will sound, and the displays will not indicate temperature changes.

When the oven door is opened or closed, the oven light will not turn on or off and the heating elements will not turn on or off immediately.

### To Enable Sabbath Mode Capability (one time only):

1. Press SETTINGS/CLOCK until "SABBATH" is displayed. "OFF. Press (1) for On" will scroll in the display.
2. Press the "1" keypad. "ON. Press (1) for Off" will scroll in the display. Sabbath Mode can be activated for baking.
3. Press START to save the setting.
4. Press CANCEL to exit and display the time of day.

**NOTE:** To disable the Sabbath Mode, repeat steps 1 - 4 to change the status from "SABBATH ON" to "SABBATH OFF."

### To Activate Sabbath Mode:

1. Press BAKE.
2. Press the number keypad to set a temperature other than 350°F (177°C).
3. Press START.  
For timed cooking in Sabbath Mode, press COOK TIME, then the number keypad to set the desired cook time.
4. Press SETTINGS/CLOCK. Three tones will sound. Then press "7." "Sab" will appear in the display.

### To Adjust Temperature (when Sabbath Mode is running):

1. Press the number keypad as instructed by the scrolling text to select the new temperature.  
**NOTE:** The temperature adjustment will not appear on the display, and no tones will sound. The scrolling text will be shown on the display as it was before the keypad was pressed.
2. Press START.

### To Deactivate Sabbath Mode:

Press SETTINGS/CLOCK, then press "7" to return to regular baking or press CANCEL to turn off the range.

## Baking and Roasting

### Preheating

When beginning a Bake, Convection Bake or Convection Roast cycle, the oven will begin preheating after Start is pressed. The oven will take approximately 12-15 minutes to reach 350°F (177°C) with all of the oven racks provided with your oven inside the oven cavity. Higher temperatures will take longer to preheat. The preheat cycle rapidly increases the oven temperature. The actual oven temperature will go above your set temperature to offset the heat lost when your oven door is opened to insert food. This ensures that when you place your food in the oven, the oven will begin at the proper temperature. Insert your food when the preheat tone sounds. Do not open the door during preheat before the tone sounds.

### Rapid Preheat

Rapid Preheat can be used to shorten the preheating time. Only one standard flat oven rack should be in the oven during Rapid Preheat. Extra racks should be removed prior to starting Rapid Preheat. Press RAPID PREHEAT and follow the oven control prompts, or, if preheating has already started, simply press RAPID PREHEAT. The preheating cycle should be completed before placing food in the oven. When the Rapid Preheat cycle is complete, the oven starts a normal Bake cycle.

**IMPORTANT:** Rapid Preheat should be used only for one-rack baking.

### Oven Temperature

While in use, the oven elements will cycle on and off as needed to maintain a consistent temperature, but they may run slightly hot or cool at any point in time due to this cycling. Opening the oven door while in use will release the hot air and cool the oven which could impact the cooking time and performance. It is recommended to use the oven light to monitor cooking progress.

**NOTE:** On models with convection, the convection fan may run in the non-convection bake mode to improve oven performance.

### ACCUBAKE® Temperature Management System

The ACCUBAKE® system electronically regulates the oven heat levels during preheat and bake to maintain a precise temperature range for optimal cooking results. The bake and broil elements or burners cycle on and off in intervals. On convection range models, the fan will run while preheating and may be cycled on and off for short intervals during Bake to provide the best results. This feature is automatically activated when the oven is in use.

Before baking and roasting, position racks according to "Positioning Racks and Bakeware" section. When roasting, it is not necessary to wait for the oven preheat cycle to end before putting food in unless it is recommended in the recipe.

### FrozenBake™ Technology

FrozenBake™ Technology can be used to cook prepackaged frozen food without needing to preheat the oven and without overbrowning the food. There are 4 preprogrammed food options to choose from: Pizza, Lasagna, Nuggets/Fries, and Pie. FrozenBake™ Technology should only be used for these foods. Cook only 1 package at a time when using FrozenBake™ Technology. Use the recommended temperature and maximum recommended time from the packaging.

A beep will alert you to check the food's doneness before the cook time is completed and again at the end of the cook time. The display will prompt you to add to the cook time or end the cycle.

## Broiling

When broiling, preheat the oven for 2 minutes before putting food in unless recommended otherwise in the recipe. Position food on grid in a broiler pan, then place it in the center of the oven rack.

**IMPORTANT:** Close the door to ensure proper broiling temperature.

Changing the temperature when broiling allows more precise control when cooking. The lower the broil setting, the slower the cooking. Thicker cuts and unevenly shaped pieces of meat, fish and poultry may cook better at lower broil settings. Use racks 6 or 7 for broiling. Refer to the “Positioning Racks and Bakeware” section for more information.

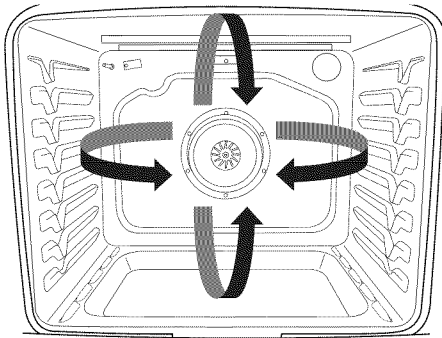
On lower settings, the broil element will cycle on and off to maintain the proper temperature.

- For best results, use a broiler pan and grid. It is designed to drain juices and help avoid spatter and smoke.

If you would like to purchase a broiler pan, one may be ordered. See the “Accessories” section.

## Convection Cooking

In a convection oven, the fan-circulated hot air continually distributes heat more evenly than the natural movement of air in a standard thermal oven. This movement of hot air helps maintain a consistent temperature throughout the oven, cooking foods more evenly, crisping surfaces while sealing in moisture and yielding crustier breads.



During convection baking or roasting, the bake, broil and convection elements cycle on and off in intervals while the fan circulates the hot air. During convection broiling, the broil and convection elements cycle on and off.

If the oven door is opened during convection cooking, the fan will turn off immediately. It will come back on when the oven door is closed.

With convection cooking, most foods can be cooked at a lower temperature and/or a shorter cooking time than in a standard thermal oven. Use the following chart as a guide.

Convection Mode	Time/Temp. Guidelines
Convection Bake	25°F (15°C) lower temperature, possible shortened cooking time
Convection Roast	Cooking time shortened by up to 30%
Convection Broil	Shortened cooking time

### Convect Options

Convect Bake - Multiple-rack baking or cookies, biscuits, breads, casseroles, tarts, tortes, cakes.

Convect Roast - Whole chicken or turkey, vegetables, pork roasts, beef roasts.

Convect Broil - Thicker cuts or unevenly shaped pieces of meat, fish or poultry.

## Cook Time

### ⚠ WARNING

#### Food Poisoning Hazard

**Do not let food sit in oven more than one hour before or after cooking.**

**Doing so can result in food poisoning or sickness.**

### To Set a Timed Cook:

1. Press BAKE or BROIL, or press CONVECT MODES until the desired convection mode appears on the display.
2. Press the number keypads to enter a temperature other than the one displayed.
3. Press COOK TIME. The cook time oven indicator light will light up.
4. Press the number keypads to enter the length of time to cook.
5. Press START. The display will count down the time. When the time ends, the oven will shut off automatically.
6. Press CANCEL to clear the display.

### To Set a Delayed Timed Cook:

1. Press BAKE or BROIL, or press CONVECT MODES until the desired convection mode appears on the display.
2. Press the number keypads to enter a temperature other than the one displayed.
3. Press COOK TIME. The cook time oven indicator light will light up.
4. Press number keypads to enter the length of time to cook.
5. Press DELAY START.
6. Press number keypads to enter the number of hours and/or minutes you want to delay the start time.
7. Press START.

When the start time is reached, the oven will automatically turn on. The temperature and/or time settings can be changed anytime after pressing Start by repeating steps 2-7. When the set cook time ends, the oven will shut off automatically.

8. Press CANCEL to clear the display.

## Oven Light

The oven light is a standard 40-watt appliance bulb. Before replacing, make sure the oven and cooktop are cool and the control knobs are in the off position.

### To Replace:

1. Unplug range or disconnect power.
2. Turn the glass bulb cover in the back of the oven counterclockwise to remove.
3. Turn bulb counterclockwise to remove from socket.
4. Replace bulb, then bulb cover by turning clockwise.
5. Plug in range or reconnect power.

## Clean Cycle

# AquaLift®

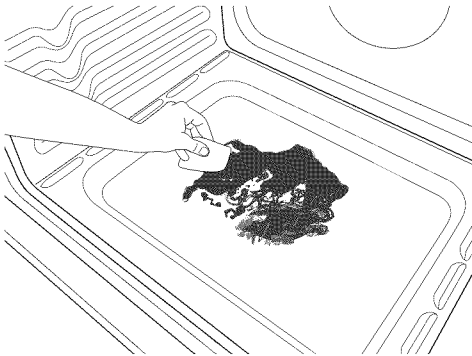
## Self-Cleaning Technology

AquaLift® Technology is an innovative cleaning solution that utilizes heat and water to release baked-on spills from the oven in less than 1 hour. This new cleaning technology is a low-heat, odor-free alternative to traditional self-cleaning options.

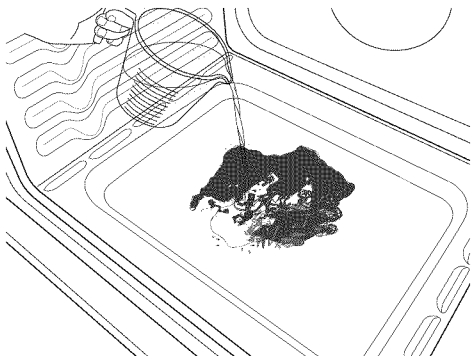
Allow the oven to cool to room temperature before using the Clean cycle. If your oven cavity is above 200°F (93°C), "Oven Cooling" will appear in the display, and the Clean cycle will not be activated until the oven cavity cools down.

### To Clean:

1. Remove all racks and accessories from the oven cavity and wipe excess soil. Use a plastic scraper to remove easily-removed soils.



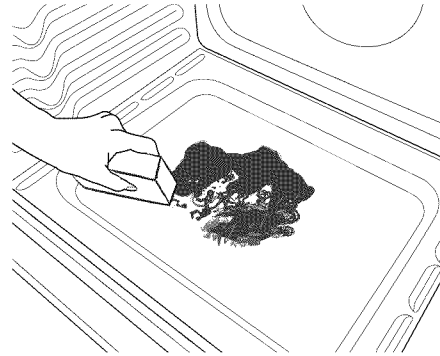
2. Pour 2 cups (16 oz [500 mL]) of distilled or filtered water onto the bottom of the empty oven and close the oven door.



**IMPORTANT:** Do not use chemicals or other additives with the water. Do not open the oven door during the Clean cycle. The water on the oven bottom is hot.

3. Press AQUALIFT SELF CLEAN and then START on the oven control panel.
4. Allow 40 minutes for cleaning and cool down. A beep will sound when the Clean cycle is complete.
5. Press CANCEL at the end of the cycle. Cancel may be pressed at any time to stop the Clean cycle.

6. Remove the residual water and loosened soils with a sponge or cloth immediately after the Clean cycle is complete. Much of the initial 2 cups (16 oz [500 mL]) of water will remain in the oven after the cycle is completed. If additional soils remain, leave a small amount of water in the oven bottom to assist with the cleaning.



7. If any soils remain, remove them with a non-scratch scrubbing sponge or plastic scraper. Additional Clean cycles may be run to help remove the stubborn soils.

**IMPORTANT:** Do not use oven cleaners. The use of chemicals, including commercial oven cleaners or metal scouring pads, may cause permanent damage to the porcelain surface of the oven interior.

### NOTES:

- The range should be level to ensure that the entire surface of the bottom of the oven cavity is covered by water at the beginning of the Clean cycle.
- For best results, use distilled or filtered water. Tap water may leave mineral deposits on the oven bottom.
- Before removing the residual water and loosened soils at the end of the Clean cycle, insert a cloth or paper towel between the lower edge of the oven door and the front frame to keep water from spilling onto the front of the range and the floor.
- Soil baked on through several cooking cycles will be more difficult to remove with the Clean cycle.
- Nonabrasive scrub sponges or eraser style cleaning pads (without cleaners) can be effective for cleaning the oven cavity walls, oven door and oven bottom for difficult soils. For best results, moisten the pads and sponges before use.
- Run an additional Clean cycle for stubborn soils.
- affresh® Kitchen Appliance Cleaner and affresh® Cooktop Cleaner may be used to clean the oven bottom, walls and door when the oven has finished the cycle and returned to room temperature. If affresh® Cooktop Cleaner is used, it is recommended to wipe out the cavity with distilled water as well. Refer to the "Accessories" section for information on ordering.
- Additional AquaLift® Technology Cleaning Kits may be obtained by ordering Part Number W10423113RP. See the "Accessories" section for more information.
- For assistance with AquaLift® Technology, call 1-877-258-0808, or visit our website at <http://whr.pl/aqualift>.

## General Cleaning

**IMPORTANT:** Before cleaning, make sure all controls are off and the oven and cooktop are cool. Always follow label instructions on cleaning products. For additional information, you can visit our website at [www.whirlpool.com](http://www.whirlpool.com). In Canada, visit our website at [www.whirlpool.ca](http://www.whirlpool.ca).

Soap, water and a soft cloth or sponge are suggested first unless otherwise noted.

### EXTERIOR PORCELAIN ENAMEL SURFACES

(on some models)

Food spills containing acids, such as vinegar and tomato, should be cleaned as soon as the entire range is cool. These spills may affect the finish.

#### Cleaning Method:

- Glass cleaner, mild liquid cleaner or nonabrasive scrubbing pad:  
Gently clean around the model and serial number plate because scrubbing may remove numbers.
- affresh® Kitchen and Appliance Cleaner Part Number W10355010 (not included):  
See the “Accessories” section for more information.

### STAINLESS STEEL (on some models)

**NOTE:** To avoid damage to stainless steel surfaces, do not use soap-filled scouring pads, abrasive cleaners, Cooktop Cleaner, steel-wool pads, gritty washcloths or abrasive paper towels. Damage may occur to stainless steel surfaces, even with one-time or limited use.

#### Cleaning Method:

Rub in direction of grain to avoid damaging.

- affresh® Stainless Steel Cleaner Part Number W10355016 (not included):  
See the “Accessories” section for more information.
- Liquid detergent or all-purpose cleaner:  
Rinse with clean water and dry with soft, lint-free cloth.

### METALLIC PAINT (on some models)

Do not use abrasive cleaners, cleaners with bleach, rust removers, ammonia or sodium hydroxide (lye) because paint surface may stain.

### CERAMIC GLASS (on some models)

#### Cleaning Method:

Use affresh® Cooktop Cleaner Part Number W10355051, Cooktop Cleaning Pads Part Number W10391473 and Cooktop Scraper Part Number WA906B to clean and remove stains from the cooktop. Use Cooktop Protectant Part Number 31463A regularly to avoid stain buildup, pitting and scratching, while conditioning the cooktop for easier future cleaning. These can be ordered as accessories. See the “Accessories” section for more information. The Cooktop Scraper uses razor blades. Store razor blades out of the reach of children.

Do not use steel wool, abrasive powder cleansers, chlorine bleach, rust remover or ammonia because damage may occur.

#### Light to moderate soil

- Can be cleaned with damp paper towels or sponge. Light stains should be addressed with cleaner and cleaning pad.

#### Sugary spills (jellies, candy, syrup)

- Cooktop Scraper:  
Scrape off sugary spills while the cooktop is still warm. You may want to wear oven mitts while cleaning the cooktop.

- affresh® Cooktop Cleaner and Cooktop Cleaning Pads:  
Clean as soon as cooktop has cooled down. Rub product into surface with a Cooktop Cleaning Pad. Continue rubbing until white film disappears.

#### Heavy soil, dark streaks, specks and discoloration

- Clean with affresh® Cooktop Cleaner or nonabrasive cleaner and Cooktop Cleaning Pads.

#### Burned-on soil

- affresh® Cooktop Cleaner or nonabrasive cleanser with Cooktop Cleaning Pads:  
Clean as soon as cooktop has cooled down. Rub product into soil with a Cooktop Cleaning Pad. Continue rubbing until white film disappears.

#### Metal marks from aluminum and copper

- affresh® Cooktop Cleaner and Cooktop Cleaning Pads:  
Clean as soon as cooktop has cooled down. Rub product into surface with a Cooktop Cleaning Pad. Continue rubbing until white film disappears. The marks will not totally disappear, but after many cleanings they will become less noticeable.

#### Tiny scratches and abrasions

- affresh® Cooktop Cleaner and Cooktop Cleaning Pads:  
Clean as soon as cooktop has cooled down. Rub product into surface with a Cooktop Cleaning Pad. Continue rubbing until white film disappears. Scratches and abrasions do not affect cooking performance, and after many cleanings they will become less noticeable.

### COIL ELEMENTS (on some models)

#### Cleaning Method:

- Damp cloth:  
Make sure control knobs are off and elements are cool.

Do not clean or immerse in water. Soil will burn off when hot.

### BURNER BOWLS (on some models)

Before removing or replacing coil elements and burner bowls, make sure they are cool and the control knobs are in the OFF position.

Remove the coil element by pushing the edge of the coil element toward the receptacle. Lift it enough to clear the burner bowl. Pull the coil element straight away from the receptacle to remove. Lift out the burner bowl.

#### Cleaning Method:

##### Chrome burner bowls

Wash frequently in warm, soapy water. (It is not recommended to wash chrome bowls in a dishwasher.) A mild abrasive cleaner and a plastic scrubber can be used to remove stubborn stains.

For heavily soiled bowls, place an ammonia soaked paper towel on the stains and allow to soak for a short time, then gently scrub with a plastic scrubber.

### COOKTOP CONTROLS

To avoid damage to the cooktop controls, do not use steel wool, abrasive cleansers or oven cleaner.

To avoid damage, do not soak knobs.

When replacing knobs, make sure knobs are in the Off position.

On some models, do not remove seals under knobs.

#### Cleaning Method:

- Soap and water:  
Pull knobs straight away from control panel to remove.

## CONTROL PANEL AND OVEN DOOR EXTERIOR

To avoid damage to the control panel, do not use abrasive cleaners, steel-wool pads, gritty washcloths or abrasive paper towels.

### Cleaning Method:

- Glass cleaner and soft cloth or sponge:  
Apply glass cleaner to soft cloth or sponge, not directly on panel.
- affresh® Kitchen and Appliance Cleaner Part Number W10355010 (not included):  
See the “Accessories” section for more information.

## OVEN RACKS

### Cleaning Method:

- Steel-wool pad
- For racks that have discolored and are harder to slide, a light coating of vegetable oil applied to the rack guides will help them slide.

## STORAGE DRAWER OR WARMING DRAWER

(on some models)

Check that storage drawer or warming drawer is cool and empty before cleaning.

### Cleaning Method:

- Mild detergent

## OVEN CAVITY

Use AquaLift® Technology regularly to clean oven spills.

Do not use oven cleaners.

Food spills should be cleaned when oven cools. At high temperatures, foods react with porcelain and staining, etching, pitting or faint white spots can result.

### Cleaning Method:

- Clean cycle:  
See “Clean Cycle” first.

# PROBLEM SOLVER

First try the solutions suggested here. If you need further assistance or more recommendations that may help you avoid a service call, refer to the warranty page in this manual and scan the code there with your mobile device, or visit

[http://www.whirlpool.com/product\\_help](http://www.whirlpool.com/product_help). In Canada, visit <http://www.whirlpool.ca>.

Contact us by mail with any questions or concerns at the address below:

In the U.S.A.:

Whirlpool Brand Home Appliances  
Customer eXperience Center  
553 Benson Road  
Benton Harbor, MI 49022-2692

In Canada:

Whirlpool Brand Home Appliances  
Customer eXperience Centre  
200 - 6750 Century Ave.  
Mississauga, Ontario L5N 0B7

Please include a daytime phone number in your correspondence.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSES AND/OR SOLUTIONS
Nothing will operate	<b>Power supply cord is unplugged</b> - Plug into a grounded outlet. <b>ENERGY SAVE is active, and the display is blank</b> - Press any key on the control to display the time of day. See the “Electronic Oven Controls” section for more information. <b>Household fuse is blown, or a circuit breaker is tripped</b> - Replace the fuse or reset the circuit breaker. If the problem continues, call an electrician. <b>The control displays an F9 or F9 E0 error code</b> - The electrical outlet in the home may be miswired. Contact a qualified electrician to verify the electrical supply.
Cooktop will not operate	<b>The control knob is not set correctly</b> - Push in knob before turning to a setting. <b>On ceramic glass models, the oven control lockout is set</b> - See the control lock keypad feature in the “Feature Guide.”
Excessive heat around cookware on cooktop	<b>Cookware is not the proper size</b> - Use cookware about the same size as the surface cooking area, element or surface burner. Cookware should not extend more than ½" (1.3 cm) outside the cooking area.
Cooktop cooking results not what expected	<b>Control knob set to incorrect heat level</b> - See “Cooktop” section. <b>Range is not level</b> - Level the range. See the Installation Instructions.
Cooktop element cycles on and off on High setting.	<b>Element cycling due to a temperature limiter</b> - This is normal operation. The element may cycle on and off to keep the cooktop from overheating.
Oven will not operate	<b>Delay start is set</b> - See “Cook Time” section. <b>Control lock is on</b> - Press and hold START for 3 seconds to unlock. <b>Control is in Demo Mode</b> - Press and hold DELAY START for 10 seconds to exit Demo Mode. Demo Mode is used for display models in a showroom. <b>Electronic oven control set incorrectly</b> - See “Electronic Oven Controls” section.
Oven temperature too high or too low	<b>Oven temperature needs adjustment</b> - See “Oven Temperature Control” in the “Electronic Oven Controls” section.
Oven indicator lights flash	<b>Power to range is turned on or restored</b> - See “Control Display” in the “Electronic Oven Controls” section. If the indicator lights keep flashing, call for service. See cover for contact information.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSES AND/OR SOLUTIONS
<b>Display shows messages</b>	<p><b>Power failure (display shows flashing time)</b> - Press CANCEL to clear the display. On some models, reset the clock, if needed. See "Clock" keypad feature in the "Feature Guide" section.</p> <p><b>Error code (display shows letter followed by number)</b> - Depending on your model, press CANCEL to clear the display. See "Control Display" in the "Electronic Oven Controls" section. If it reappears, call for service. See the "Warranty" section for contact information.</p>
<b>Clean cycle did not work on all spills</b>	<p><b>Several cooking cycles between Clean cycles or spills on oven walls and doors</b> - Run additional Clean cycles. Use the AquaLift® Technology Cleaning Kit. affresh® Kitchen and Appliance Cleaner or affresh® Cooktop Cleaner can be used for stubborn soils. See the "Accessories" section for more information.</p>
<b>Mineral deposits are left on the oven bottom after the Clean cycle</b>	<p><b>Tap water was used in the Clean cycle</b> - Use distilled or filtered water in the Clean cycle.</p> <p>To remove deposits, use a cloth soaked with vinegar. Then use a cloth dampened with water to thoroughly remove any vinegar residue.</p> <p><b>Range is not level</b> - Mineral deposits will collect on dry areas of the oven bottom during the Clean cycle. Level the range. See the Installation Instructions.</p> <p>To remove deposits, use a cloth soaked with vinegar. Then use a cloth dampened with water to thoroughly remove any vinegar residue.</p>
<b>Oven cooking results not what expected</b>	<p><b>Range is not level</b> - Level the range. See the Installation Instructions.</p> <p><b>The temperature set was incorrect</b> - Double-check the recipe in a reliable cookbook.</p> <p><b>Oven temperature needs adjustment</b> - See "Oven Temperature Control" in the "Electronic Oven Controls" section.</p> <p><b>Oven was not preheated</b> - See "Baking and Roasting" section.</p> <p>Racks were positioned improperly - See "Positioning Racks and Bakeware" section.</p> <p><b>Not enough air circulation around bakeware</b> - See "Positioning Racks and Bakeware" section.</p> <p><b>Batter distributed unevenly in pan</b> - Check that batter is level in the pan.</p> <p><b>Darker browning of food caused by dull or dark bakeware</b> - Lower oven temperature 25°F (15°C) or move rack to a higher position in the oven.</p> <p><b>Lighter browning of food caused by shiny or light colored bakeware</b> - Move rack to a lower position in the oven.</p> <p><b>Incorrect length of cooking time was used</b> - Adjust cooking time.</p> <p><b>Oven door was not closed</b> - Be sure that the bakeware does not keep the door from closing.</p> <p><b>Oven door was opened during cooking</b> - Oven peeking releases oven heat and can result in longer cooking times.</p> <p><b>Rack is too close to bake burner, making baked items too brown on bottom</b> - Move rack to higher position in the oven.</p> <p><b>Pie crusts browning too quickly</b> - Use aluminum foil to cover the edge of the crust and/or reduce baking temperature.</p>

# ACCESSORIES

For accessories in the U.S.A., you can visit our website at [www.whirlpool.com](http://www.whirlpool.com) or call us at 1-800-253-1301.

In Canada, visit our website at [www.whirlpool.ca](http://www.whirlpool.ca) or call us at 1-800-807-6777.

## **Complete Cooktop Cleaner Kit**

(ceramic glass models)  
(includes cleaner, protectant, protectant applicator, scraper, and cleaner pads)  
Order Part Number 31605

## **Cooktop Protectant**

(ceramic glass models)  
Order Part Number 31463A

## **affresh® Stainless Steel Cleaning Wipes**

(stainless steel models)  
Order Part Number W10355049

## **affresh® Cooktop Cleaner**

(ceramic glass models)  
Order Part Number W10355051

## **Cooktop Cleaning Pads**

(ceramic glass models)  
Order Part Number W10391473

## **affresh® Stainless Steel Cleaner**

(stainless steel models)  
Order Part Number W10355016

## **affresh® Kitchen and Appliance Cleaner**

Order Part Number W10355010

## **AquaLift® Oven Cleaning Kit**

Order Part Number W10423113RP

## **Cooktop Scraper**

(ceramic glass models)  
Order Part Number WA906B

## **Granite Cleaner and Polish**

Order Part Number W10275756

## **Gas Grate and Drip Pan Cleaner**

Order Part Number 31617A

## **Canning Unit Kit**

(coil models)  
Order Part Number 242905

## **Gourmet Griddle**

Order Part Number W10432539

## **Standard Flat Oven Rack**

Order Part Number W10551060

## **Split Oven Rack**

Order Part Number 4396927

## **Max Capacity Oven Rack**

Order Part Number W10289145

## **Porcelain Broiler Pan and Grid**

Order Part Number 4396923

## **Premium Broiler Pan and Roasting Rack**

Order Part Number W10123240

## **Trim Assembly**

White - Order Part Number W10675027  
Black - Order Part Number W10675026  
Stainless Steel - Order Part Number W10675028

## **Backsplash Assembly**

White - Order Part Number W10655448  
Black - Order Part Number W10655449  
Stainless Steel - Order Part Number W10655450

## **Grill Kit**

Order Part Number W10432545

# WHIRLPOOL® MAJOR APPLIANCE LIMITED WARRANTY

ATTACH YOUR RECEIPT HERE. PROOF OF PURCHASE IS REQUIRED TO OBTAIN WARRANTY SERVICE.

Please have the following information available when you call the Customer eXperience Center:

- Name, address and telephone number
- Model number and serial number
- A clear, detailed description of the problem
- Proof of purchase including dealer or retailer name and address

## IF YOU NEED SERVICE:

1. Before contacting us to arrange service, please determine whether your product requires repair. Some questions can be addressed without service. Please take a few minutes to review the Troubleshooting or Problem Solver section of the Use and Care Guide, scan the QR code on the right to access additional resources, or visit [www.whirlpool.com/product\\_help](http://www.whirlpool.com/product_help).
2. All warranty service is provided exclusively by our authorized Whirlpool Service Providers. In the U.S. and Canada, direct all requests for warranty service to:

**Whirlpool Customer eXperience Center**

**In the U.S.A., call 1-800-253-1301. In Canada, call 1-800-807-6777.**

If outside the 50 United States or Canada, contact your authorized Whirlpool dealer to determine whether another warranty applies.



[www.whirlpool.com/product\\_help](http://www.whirlpool.com/product_help)

## ONE YEAR LIMITED WARRANTY

### WHAT IS COVERED

For one year from the date of purchase, when this major appliance is installed, operated and maintained according to instructions attached to or furnished with the product, Whirlpool Corporation or Whirlpool Canada LP (hereafter "Whirlpool") will pay for Factory Specified Replacement Parts and repair labor to correct defects in materials or workmanship that existed when this major appliance was purchased, or at its sole discretion replace the product. In the event of product replacement, your appliance will be warranted for the remaining term of the original unit's warranty period.

YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT REPAIR AS PROVIDED HEREIN. Service must be provided by a Whirlpool designated service company. This limited warranty is valid only in the United States or Canada and applies only when the major appliance is used in the country in which it was purchased. This limited warranty is effective from the date of original consumer purchase. Proof of original purchase date is required to obtain service under this limited warranty.

### WHAT IS NOT COVERED

1. Commercial, non-residential, multiple-family use, or use inconsistent with published user, operator or installation instructions.
2. In-home instruction on how to use your product.
3. Service to correct improper product maintenance or installation, installation not in accordance with electrical or plumbing codes or correction of household electrical or plumbing (i.e. house wiring, fuses or water inlet hoses).
4. Consumable parts (i.e. light bulbs, batteries, air or water filters, preservation solutions, etc.).
5. Conversion of products from natural gas or L.P. gas.
6. Damage from accident, misuse, abuse, fire, floods, acts of God or use with products not approved by Whirlpool.
7. Repairs to parts or systems to correct product damage or defects caused by unauthorized service, alteration or modification of the appliance.
8. Cosmetic damage including scratches, dents, chips, and other damage to the appliance finishes unless such damage results from defects in materials and workmanship and is reported to Whirlpool within 30 days.
9. Discoloration, rust or oxidation of surfaces resulting from caustic or corrosive environments including but not limited to high salt concentrations, high moisture or humidity or exposure to chemicals.
10. Food or medicine loss due to product failure.
11. Pick-up or delivery. This product is intended for in-home repair.
12. Travel or transportation expenses for service in remote locations where an authorized Whirlpool servicer is not available.
13. Removal or reinstallation of inaccessible appliances or built-in fixtures (i.e. trim, decorative panels, flooring, cabinetry, islands, countertops, drywall, etc.) that interfere with servicing, removal or replacement of the product.
14. Service or parts for appliances with original model/serial numbers removed, altered or not easily determined.

**The cost of repair or replacement under these excluded circumstances shall be borne by the customer.**

### DISCLAIMER OF IMPLIED WARRANTIES

IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR IMPLIED WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO ONE YEAR OR THE SHORTEST PERIOD ALLOWED BY LAW. Some states and provinces do not allow limitations on the duration of implied warranties of merchantability or fitness, so this limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights that vary from state to state or province to province.

### DISCLAIMER OF REPRESENTATIONS OUTSIDE OF WARRANTY

Whirlpool makes no representations about the quality, durability, or need for service or repair of this major appliance other than the representations contained in this warranty. If you want a longer or more comprehensive warranty than the limited warranty that comes with this major appliance, you should ask Whirlpool or your retailer about buying an extended warranty.

### LIMITATION OF REMEDIES; EXCLUSION OF INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES

YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT REPAIR AS PROVIDED HEREIN. WHIRLPOOL SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states and provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights that vary from state to state or province to province.





# Guide d'utilisation

Cuisinière électrique

MERCI d'avoir acheté ce produit de grande qualité. Enregistrer la cuisinière sur [www.whirlpool.ca](http://www.whirlpool.ca)

Pour référence ultérieure, consignez par écrit les numéros de modèle et de série de votre produit. Vous trouvez les numéros de modèle et de série sur la plaque signalétique située sur le châssis du four, derrière la partie supérieure droite de la porte du four.

Les numéro de modèle..... Numéro de série du produit .....

## Table des matières

<b>SÉCURITÉ DE LA CUISINIÈRE .....</b>	<b>23</b>
La bride antibasculement.....	23
<b>CONSEILS ÉLÉMENTAIRES D'UTILISATION.....</b>	<b>26</b>
Technologie d'autonettoyage AquaLift®.....	26
Températures en surface .....	26
Préchauffage.....	26
Nettoyage de la table de cuisson en vitrocéramique .....	26
<b>GUIDE DES CARACTÉRISTIQUES .....</b>	<b>27</b>
Commandes électroniques du four.....	29
<b>TABLE DE CUISSON .....</b>	<b>32</b>
Ustensiles de cuisson.....	34
Mise en conserve à la maison .....	35
<b>FOUR.....</b>	<b>35</b>
Papier d'aluminium.....	35
Positionnement des grilles et des ustensiles de cuisson au four.....	35
Évent du four .....	36
Mode Sabbat.....	36
Cuisson au four et rôtissage .....	37
Cuisson au gril .....	37
Cuisson par convection.....	37
Durée de cuisson.....	38
Lampe du four .....	38
<b>ENTRETIEN DE LA CUISINIÈRE .....</b>	<b>39</b>
Programme de nettoyage.....	39
Nettoyage général .....	40
<b>RÉSOLUTION DE PROBLÈMES.....</b>	<b>42</b>
<b>ACCESSOIRES .....</b>	<b>44</b>
<b>GARANTIE .....</b>	<b>45</b>

# SÉCURITÉ DE LA CUISINIÈRE

## Votre sécurité et celle des autres est très importante.

Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil ménager. Assurez-vous de toujours lire tous les messages de sécurité et de vous y conformer.



Voici le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole d'alerte de sécurité vous signale les dangers potentiels de décès et de blessures graves à vous et à d'autres.

Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot "DANGER" ou "AVERTISSEMENT". Ces mots signifient :

**⚠ DANGER**

Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas immédiatement les instructions.

**⚠ AVERTISSEMENT**

Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.

Tous les messages de sécurité vous diront quel est le danger potentiel et vous disent comment réduire le risque de blessure et ce qui peut se produire en cas de non-respect des instructions.

## La bride antibasculement

Dans les conditions de service normales, la cuisinière ne bascule pas. Elle peut cependant basculer si une force ou un poids excessif est appliqué(e) sur la porte ouverte alors que la bride antibasculement n'est pas convenablement fixée.

### ⚠ AVERTISSEMENT

#### Risque de basculement

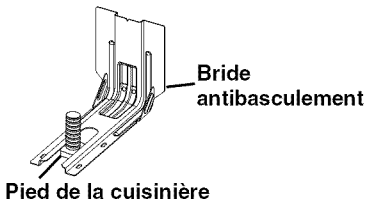
Un enfant ou une personne adulte peut faire basculer la cuisinière, ce qui peut causer un décès.

Vérifier que la bride antibasculement est bien installée et engagée, conformément aux instructions d'installation.

Réengager la bride antibasculement si la cuisinière a été déplacée.

Ne pas faire fonctionner la cuisinière si la bride antibasculement n'est pas installée et engagée.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou des brûlures graves aux enfants et aux adultes.



Bride antibasculement

Pied de la cuisinière

Pour vérifier que la bride antibasculement est bien installée et engagée :

- Faire glisser la cuisinière vers l'avant.
- Vérifier que la bride antibasculement est bien fixée au plancher ou au mur.
- Faire de nouveau glisser la cuisinière vers l'arrière de sorte que le pied de la cuisinière se trouve sous la bride antibasculement.
- Voir les instructions d'installation pour plus de détails.

Avvertissements de la proposition 65 de l'État de Californie :

AVERTISSEMENT : Ce produit contient au moins un produit chimique connu par l'État de Californie pour être à l'origine de cancers.

AVERTISSEMENT : Ce produit contient au moins un produit chimique connu par l'État de Californie pour être à l'origine de malformations et autres déficiences de naissance.

# IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

**AVERTISSEMENT :** Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique, de blessures ou de dommages lors de l'utilisation de la cuisinière, il convient d'observer certaines précautions élémentaires dont les suivantes :

■ **AVERTISSEMENT :** POUR MINIMISER LE RISQUE DE BASCULEMENT DE LA CUISINIÈRE, ELLE DOIT ÊTRE BIEN IMMOBILISÉE PAR DES DISPOSITIFS ANTIBASCULEMENT CORRECTEMENT INSTALLÉS. POUR VÉRIFIER SI LES DISPOSITIFS SONT CORRECTEMENT INSTALLÉS, GLISSER LA CUISINIÈRE VERS L'AVANT ET VÉRIFIER SI LA BRIDE ANTIBASCULEMENT EST BIEN FIXÉE AU PLANCHER OU AU MUR, ET GLISSER LA CUISINIÈRE VERS L'ARRIÈRE POUR QUE LE PIED ARRIÈRE DE LA CUISINIÈRE SOIT SOUS LA BRIDE ANTIBASCULEMENT.

■ **MISE EN GARDE :** Ne pas remiser dans des armoires au-dessus de la cuisinière ou sur le dossier d'une cuisinière, des objets que des enfants pourraient vouloir atteindre. Les enfants pourraient se brûler ou se blesser en grim pant sur la cuisinière.

■ Installation appropriée – S'assurer que la cuisinière est correctement installée et reliée à la terre par un technicien qualifié.

■ Ne jamais utiliser la cuisinière pour réchauffer ou chauffer la pièce.

■ Ne pas laisser les enfants seuls – Les enfants ne doivent pas être laissés seuls ou sans surveillance dans la pièce où la cuisinière est en service. Ne jamais laisser les enfants s'asseoir ou se tenir sur une partie quelconque de la cuisinière.

■ Porter des vêtements appropriés – Des vêtements amples ou détachés ne doivent jamais être portés pendant l'utilisation de la cuisinière.

■ Entretien par l'utilisateur – Ne pas réparer ni remplacer toute pièce de la cuisinière si ce n'est pas spécifiquement recommandé dans le manuel. Toute autre opération d'entretien ou de réparation doit être confiée à un technicien qualifié.

■ Remisage dans ou sur la cuisinière – Des matériaux inflammables ne doivent pas être remisés dans un four ou près des éléments de surface.

■ Ne pas utiliser d'eau pour éteindre un feu de graisse – Éteindre le feu ou les flammes ou utiliser un extincteur à produits chimiques secs, ou un extincteur à mousse.

■ N'utiliser que des mitaines sèches de four – Des mitaines de four mouillées ou humides sur des surfaces chaudes peuvent provoquer des brûlures provenant de la vapeur. Ne pas laisser les mitaines de four toucher les éléments chauffants. Ne pas utiliser une serviette ou un tissu épais.

■ **NE PAS TOUCHER LES ÉLÉMENTS DE SURFACE OU L'ESPACE PRÈS DES ÉLÉMENTS** – Les éléments de surface peuvent être chauds même lorsqu'ils ont une teinte foncée. Les endroits près des éléments de surface peuvent devenir assez chauds pour causer des brûlures. Pendant et après l'utilisation, ne pas toucher les éléments chauffants et ne pas laisser les vêtements ou autres matériaux inflammables entrer en contact avec ces éléments de surface ou les endroits près des éléments, avant qu'ils soient suffisamment refroidis. Ces endroits comprennent la table de cuisson et les surfaces près de la table de la cuisson.

■ Utiliser des ustensiles de dimension appropriée – La cuisinière est munie d'un ou de plusieurs éléments chauffants de différentes grandeurs. Choisir les ustensiles qui ont un fond plat assez grand pour couvrir l'élément chauffant de la surface de cuisson. L'utilisation d'ustensiles trop petits exposera une partie de l'élément chauffant, ce qui peut provoquer l'inflammation des vêtements. L'utilisation d'un récipient de dimension correcte améliore aussi l'efficacité de la cuisson.

■ Ne jamais laisser les éléments de la table de cuisson sans surveillance alors qu'ils chauffent à la puissance maximale. Il pourrait en résulter une ébullition qui cause de la fumée et des renversements de corps gras qui peuvent s'enflammer.

■ S'assurer que les cuvettes réfléchissantes ou les bols de renversement sont en place – L'absence de ces cuvettes ou bols au cours de la cuisson peut causer des dommages aux fils ou aux composants en dessous des éléments.

■ Garnissages protecteurs – Ne pas recouvrir les cuvettes ou le fond du four de papier d'aluminium sauf tel que suggéré dans le manuel. L'installation incorrecte de papier d'aluminium ou d'autre matériau peut causer un risque de choc électrique ou d'incendie.

■ Ustensiles de cuisson vitrifiés – Seulement certains types d'ustensiles de verre, vitrocéramique, céramique, faïence ou autres surfaces vitrifiées conviennent pour le service sur une table de cuisson, sans bris attribuables aux changements soudains de température.

■ Les poignées des ustensiles doivent être tournées vers l'intérieur et non vers le dessus des éléments adjacents – Pour réduire le risque de brûlures, d'inflammation de produits inflammables et de renversements dus à l'entrechoquement non intentionnel des ustensiles, la poignée d'un ustensile doit être positionnée de sorte qu'elle est tournée vers l'intérieur et non au-dessus des éléments de surface adjacents.

■ Ne pas tremper les éléments de chauffage amovibles – Les éléments de chauffage ne doivent jamais être immergés dans l'eau.

■ Ne pas faire cuire sur une table de cuisson endommagée – Si la table de cuisson est brisée, les solutions de nettoyage et les renversements peuvent pénétrer dans la table de cuisson brisée et créer un risque d'un choc électrique. Contacter immédiatement un technicien qualifié.

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

# IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

- Nettoyer la table de cuisson avec prudence – Si une éponge ou un chiffon mouillé est utilisé pour essuyer les renversements sur une surface de cuisson chaude, éviter les brûlures causées par la vapeur chaude. Certains nettoyants peuvent produire des émanations désagréables lorsqu'ils sont utilisés sur une surface chaude.
- Exercer une grande prudence lors de l'ouverture de la porte – Laisser l'air chaud ou la vapeur s'échapper avant d'enlever ou de replacer un plat.
- Ne pas faire chauffer des contenants fermés – L'accumulation de pression peut causer une explosion du contenant et des blessures.
- Ne jamais obstruer les ouvertures des événements.
- Positionnement des grilles du four – Toujours placer les grilles du four en position désirée pendant que le four est froid. Si la grille doit être déplacée pendant que le four est chaud, ne pas laisser les mitaines de four toucher l'élément chaud du four.
- **NE PAS TOUCHER LES ÉLÉMENTS CHAUFFANTS OU LES SURFACES INTÉRIEURES DU FOUR** – Les éléments chauffants peuvent être chauds même s'ils ont une teinte foncée. Les surfaces intérieures d'un four deviennent assez chaudes pour causer des brûlures. Pendant et après l'utilisation, ne pas toucher ou laisser des vêtements ou autres matériaux inflammables venir en contact avec les éléments chauds ou les surfaces intérieures chaudes du four avant qu'ils aient eu assez de temps pour refroidir. D'autres surfaces de l'appareil peuvent devenir assez chaudes pour causer des brûlures. Ces surfaces comprennent les ouvertures de l'évent du four et les surfaces près de ces ouvertures, les portes du four, et les hublots des portes du four.

## **Pour les cuisinières avec programme d'autonettoyage –**

- Ne pas nettoyer le joint de la porte – Le joint de la porte est essentiel pour l'étanchéité. Veiller à ne pas froter, endommager ou déplacer le joint.
- Ne pas utiliser des produits commerciaux de nettoyage du four – On ne doit pas utiliser un produit commercial de nettoyage de four ou un enduit de protection des surfaces internes du four quel qu'en soit le type, sur les surfaces du four ou les surfaces voisines.
- Nettoyer uniquement les pièces indiquées dans le manuel.
- Avant d'exécuter le programme d'autonettoyage du four – Ôter la lèchefrite et son plat et les autres ustensiles.

## **Pour les appareils avec hotte de ventilation –**

- Nettoyer les hottes de ventilation fréquemment – La graisse ne doit pas s'accumuler sur la hotte ou le filtre.
- Lorsque vous flambez des aliments sous la hotte, mettre le ventilateur en marche.

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**

# CONSEILS ÉLÉMENTAIRES D'UTILISATION

## Technologie d'autonettoyage AquaLift®



La technologie d'autonettoyage AquaLift® est une solution de nettoyage inédite permettant de réduire la durée, la température et les odeurs habituellement dégagées par rapport aux méthodes d'autonettoyage traditionnelles. Avec la technologie d'autonettoyage AquaLift®, une pellicule protectrice exclusive est activée par la chaleur et l'eau à l'intérieur du four pour décoller les salissures incrustées. Pour utiliser la technologie d'autonettoyage AquaLift®, il suffit d'essuyer les débris décollés, de verser de l'eau au fond du four et de lancer le programme d'autonettoyage AquaLift®. Une fois le programme terminé, en moins de 1 heure à une température plus basse que les méthodes d'autonettoyage traditionnelles, essuyer simplement l'eau restante et les salissures décollées. Voir la section "Programme de nettoyage" pour des instructions plus détaillées. Pour plus d'informations, des réponses aux questions fréquentes et des vidéos consacrées à la technologie d'autonettoyage AquaLift®, visiter notre site Web à l'adresse <http://whr.pl.com/aqualift>

## Températures en surface

Lorsque la cuisinière est en marche, toutes ses surfaces peuvent chauffer, y compris les boutons de commande et la porte du four.

## Tiroir-réchaud ou tiroir de remisage

Lorsque le four est en marche, le tiroir peut chauffer. Ne pas placer d'objets en plastique, en tissu ou susceptibles de fondre ou de brûler dans le tiroir.

## Évent du four

L'évent du four permet l'évacuation de l'air chaud et de l'humidité du four. Il ne doit pas être obstrué ou couvert. Ne pas placer près de l'évent du four des objets en plastique, en papier ou susceptibles de fondre ou de brûler.

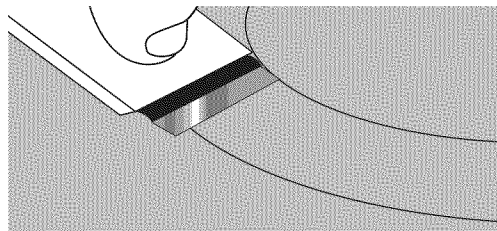
## Préchauffage

Au début d'un programme de cuisson au four (Bake), de cuisson au four avec convection (Convect Bake) ou de rôtissage avec convection (Convect Roast), le four commence par un préchauffage une fois la touche Start (mise en marche) enfoncée. Le four atteint 350°F (177°C) en 12 à 15 minutes environ lorsque toutes les grilles fournies avec le four sont à l'intérieur. Pour atteindre une température plus élevée, le préchauffage est plus long. Le programme de préchauffage augmente rapidement la température du four. La température réelle du four dépasse alors la température programmée, pour compenser la chaleur perdue à l'ouverture du four pour y introduire le plat à cuire. Ainsi, le four entame la cuisson à la température correcte après y avoir placé le plat. Placer les aliments au four lorsque le signal sonore de préchauffage retentit. Ne pas ouvrir la porte du four pendant le préchauffage tant que le signal sonore n'a pas retenti.

## Nettoyage de la table de cuisson en vitrocéramique

Afin d'éviter d'endommager la table de cuisson, ne pas utiliser de laine d'acier, de nettoyeurs en poudre abrasifs, d'eau de Javel, de produit antirouille ou d'ammoniaque.

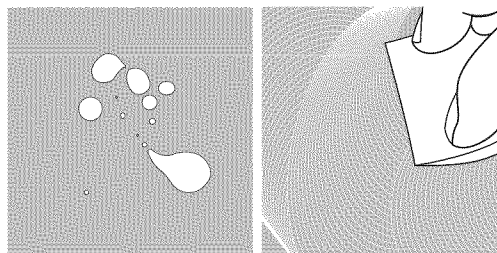
1. Éliminer les salissures alimentaires avec le grattoir pour table de cuisson.



- Pour de meilleurs résultats, utiliser le grattoir pendant que la table de cuisson est encore tiède, mais non brûlante au toucher. Il est recommandé de porter des mitaines de four pour gratter la table de cuisson tiède.
- Tenir le grattoir pour table de cuisson à un angle d'environ 45° par rapport à la surface de verre et gratter les salissures. Il convient d'appuyer fermement pour éliminer les salissures.

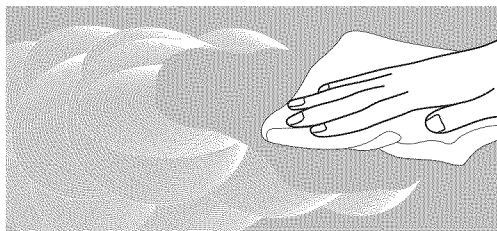
Laisser la table de cuisson refroidir complètement avant de passer à l'étape 2.

2. Appliquer quelques gouttes de nettoyant pour table de cuisson affresh® sur les zones concernées.



- Frotter le nettoyant affresh® sur la surface de la table de cuisson avec le tampon bleu de nettoyage des tables de cuisson. Il convient d'appuyer fermement pour éliminer les taches rebelles.
- Laisser le produit nettoyant sécher en une pellicule blanchâtre avant de passer à l'étape 3.

3. Faire briller avec un chiffon ou essuie-tout propre et sec.



- Répéter éventuellement les étapes 1 à 3 pour les taches les plus tenaces ou incrustées.

Le nécessaire complet de nettoyage des tables de cuisson est disponible à la commande. Il contient :

- Grattoir pour table de cuisson
- Nettoyant pour table de cuisson affresh®
- Tampons bleus de nettoyage des tables de cuisson

Consulter la section "Accessoires" pour les références et les informations de commande.

# GUIDE DES CARACTÉRISTIQUES

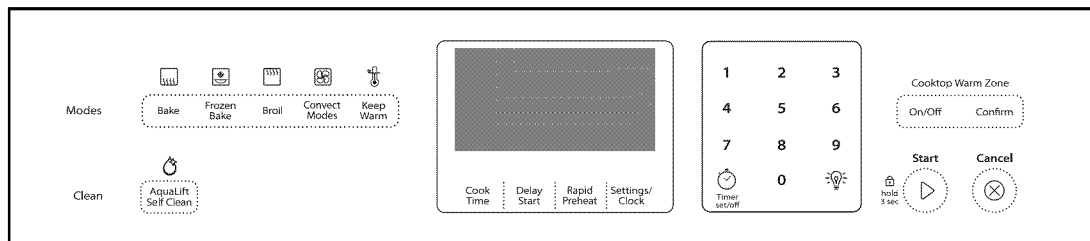
Ce manuel concerne plusieurs modèles. Le modèle que vous avez peut comporter toutes les caractéristiques énumérées ou seulement certaines d'entre elles. Se reporter à ce manuel ou à la section d'aide sur les produits à l'adresse [www.whirlpool.ca](http://www.whirlpool.ca) pour des instructions plus détaillées.


## ⚠ AVERTISSEMENT

### Risque d'empoisonnement alimentaire

**Ne pas laisser des aliments dans un four plus d'une heure avant ou après la cuisson.**

**Le non-respect de cette instruction peut causer un empoisonnement alimentaire ou une maladie.**



TOUCHE	FONCTION	INSTRUCTIONS
SETTINGS/ CLOCK	Horloge	Cette horloge est réglable sur 12 ou 24 heures. Voir la section "Commande électronique du four". <ol style="list-style-type: none"> <li>Appuyer sur SETTINGS/CLOCK (réglages/horloge) jusqu'à afficher "CLOCK" (horloge).</li> <li>Appuyer sur START (mise en marche) pour changer l'heure.</li> <li>Appuyer sur "3" pour AM (heure du matin) ou "6" pour PM (heure de l'après-midi).</li> <li>Appuyer sur les touches numériques pour régler l'heure.</li> <li>Appuyer sur SETTINGS/CLOCK (réglages/horloge) ou START (mise en marche) pour mémoriser le réglage.</li> </ol>
SETTINGS/ CLOCK	Réglages	Permet de personnaliser les signaux sonores et le fonctionnement du four selon les préférences de l'utilisateur. Voir la section "Commande électronique du four".
Lampe du four 	Lampe de la cavité du four	L'éclairage du four est commandé par une touche située sur le tableau de commande du four. La porte du four étant fermée, appuyer sur la touche symbolisant la lampe du four pour allumer ou éteindre la lampe. La lampe du four s'allume automatiquement à l'ouverture de la porte.
TIMER (Set/Off)	Minuterie du four	La minuterie peut être réglée en heures ou en minutes jusqu'à concurrence de 9 heures et 59 minutes. <ol style="list-style-type: none"> <li>Appuyer sur TIMER SET/OFF (réglage/arrêt de la minuterie).</li> <li>Utiliser les touches numériques pour régler la durée au format hr-min-min. Il n'est pas nécessaire de saisir les zéros de gauche. Par exemple, pour saisir 2 minutes, appuyer sur "2".</li> <li>Appuyer sur TIMER (minuterie) pour commencer le compte à rebours. S'il est activé, un signal sonore retentit à la fin du compte à rebours.</li> <li>Appuyer sur TIMER SET/OFF (réglage/arrêt de la minuterie) pour annuler la minuterie et revenir à l'heure du jour. Ne pas appuyer sur la touche Cancel (annulation), sinon le four s'éteindra.</li> <li>Si la minuterie est activée mais n'apparaît pas sur l'affichage, appuyer sur TIMER SET/OFF (réglage/arrêt de la minuterie) pour faire apparaître le compte à rebours pendant 5 secondes.</li> </ol>
START	Démarrage de la cuisson	La touche Start (mise en marche) met en marche n'importe quelle fonction du four. Si, après avoir appuyé sur une touche, on n'appuie pas sur Start dans les 2 minutes qui suivent, la fonction est annulée et l'heure s'affiche.
CANCEL	Fonction de la cuisinière	La touche Cancel (annulation) désactive toutes les fonctions à l'exception de l'horloge et de la minuterie.

TOUCHE	FONCTION	INSTRUCTIONS
BAKE	Cuisson au four et rôtissage	<ol style="list-style-type: none"> <li>Appuyer sur BAKE (cuisson au four).</li> <li>Utiliser les touches numériques pour régler la température souhaitée.</li> <li>Appuyer sur START (mise en marche).</li> <li>Pour changer la température, répéter les étapes 2 et 3.</li> <li>Appuyer sur CANCEL (annulation) après avoir terminé.</li> </ol>
FROZEN BAKE	Plats préparés surgelés	<ol style="list-style-type: none"> <li>Placer le plat sur une grille plate du four à la position 4. Voir la section "Positionnement des grilles et ustensiles de cuisson au four". <b>REMARQUE</b> : Cuire un seul plat surgelé à la fois lorsque la technologie FrozenBake™ est utilisée.</li> <li>Appuyer sur FROZEN BAKE (cuisson de plat surgelé)</li> <li>Utiliser les touches numériques pour sélectionner le plat souhaité.</li> <li>Utiliser les touches numériques pour régler la température recommandée sur l'emballage du plat.</li> <li>Appuyer sur COOK TIME (durée de cuisson).</li> <li>Utiliser les touches numériques pour régler la durée de cuisson maximale recommandée sur l'emballage du plat.</li> <li>Appuyer sur START (mise en marche). La cuisinière calcule la durée de cuisson optimale en fonction de la température actuelle du four. <b>REMARQUE</b> : La durée de cuisson qui s'affiche correspond à la durée nécessaire estimée par le module de commande du four. Elle peut différer de la durée saisie. Un signal sonore retentit pour pouvoir vérifier le niveau de cuisson des aliments, avec au moins 2 minutes restant sur la minuterie. Suivre les instructions à l'écran pour sélectionner une durée supplémentaire le cas échéant.</li> <li>À la fin de la durée de cuisson, un signal sonore retentit pour vérifier le niveau de cuisson des aliments. Suivre les instructions à l'écran pour sélectionner une durée supplémentaire le cas échéant. Si aucune durée supplémentaire n'est sélectionnée, l'élément chauffant de cuisson au four s'éteint.</li> <li>Appuyer sur CANCEL (annulation) après avoir terminé.</li> </ol>
BROIL	Cuisson au gril	<ol style="list-style-type: none"> <li>Appuyer sur BROIL (cuisson au gril).</li> <li>Sélectionner la température de cuisson au gril en appuyant sur 1 - élevée ou 2 - basse.</li> <li>Appuyer sur START (mise en marche) et laisser le four préchauffer pendant 2 minutes.</li> <li>Pour changer la température, répéter les étapes 2 et 3.</li> <li>Placer le plat dans le four et fermer la porte.</li> <li>Appuyer sur CANCEL (annulation) après avoir terminé.</li> </ol>
CONVECT MODES (sur certains modèles)	Cuisson par convection	<ol style="list-style-type: none"> <li>Appuyer sur CONVECT MODES (modes de convection) jusqu'à afficher à l'écran le mode de convection souhaité.</li> <li>Appuyer sur START (mise en marche).</li> <li>Utiliser les touches numériques pour régler la température souhaitée.</li> <li>Appuyer sur START (mise en marche).</li> <li>Pour modifier la température, répéter les étapes 3 et 4. Appuyer sur START (mise en marche) ou attendre que le changement soit pris en compte.</li> <li>Appuyer sur CANCEL (annulation) après avoir terminé.</li> </ol>
KEEP WARM	Maintien au chaud	<p>Les aliments doivent être à la température de service avant d'être placés dans le four chaud.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Appuyer sur KEEP WARM (maintien au chaud).</li> <li>Régler la température souhaitée entre 145°F (63°C) et 190°F (88°C) en utilisant les touches numériques. La température par défaut est 170° (75°C).</li> <li>Appuyer sur START (mise en marche).</li> <li>Pour changer la température, répéter les étapes 2 et 3.</li> <li>Appuyer sur CANCEL (annulation) après avoir terminé.</li> </ol>
COOKTOP WARM ZONE ON/OFF/CONFIRM (sur certains modèles)	Zone de maintien au chaud	<p>Appuyer sur COOKTOP WARM ZONE ON/OFF (zone de maintien au chaud activée/désactivée) pour sélectionner l'élément de maintien au chaud sur la table de cuisson, puis appuyer sur COOKTOP WARM ZONE CONFIRM (confirmation de la zone de maintien au chaud).</p> <p>Appuyer de nouveau sur COOKTOP WARM ZONE ON/OFF (zone de maintien au chaud activée/désactivée) pour éteindre l'élément de maintien au chaud.</p>

TOUCHE	FONCTION	INSTRUCTIONS
<b>DELAY START</b>	<b>Mise en marche différée</b>	La touche DELAY START (mise en marche différée) sert à entrer l'heure de mise en marche pour un four équipé d'une mise en marche différée. La mise en marche différée ne doit pas être utilisée pour les aliments tels que pains et gâteaux, car ils risquent de ne pas bien cuire.  Pour régler une cuisson minutée ou une cuisson minutée différée, voir la section "Durée de cuisson".
<b>COOK TIME</b>	<b>Cuisson minutée</b>	La cuisson minutée permet d'allumer le four à une certaine heure de la journée, d'effectuer une cuisson pendant une durée déterminée et/ou d'éteindre le four automatiquement.  Pour régler une cuisson minutée ou une cuisson minutée différée, voir la section "Durée de cuisson".
<b>RAPID PREHEAT</b>	<b>Préchauffage rapide du four</b>	Offre la durée de préchauffage le plus rapide pour la fonction Bake (cuisson au four) Le préchauffage rapide est initialement réglé sur Off (désactivé), mais il est possible de le régler sur On (activé).  1. Appuyer sur RAPID PREHEAT (préchauffage rapide). 2. Le réglage en cours s'affiche. 3. Appuyer sur la touche "1" pour changer le réglage. 4. Appuyer sur START (mise en marche) ou CANCEL (annulation) pour quitter et afficher l'heure.  <b>IMPORTANT :</b> Cette fonction doit être utilisée uniquement pour la cuisson au four sur une seule grille. Les grilles inutilisées doivent être retirées avant le préchauffage rapide. On doit utiliser une grille standard pour la fonction de préchauffage rapide.  Si le préchauffage pour le programme de cuisson au four a déjà commencé, le préchauffage rapide peut être lancé directement en appuyant sur RAPID PREHEAT (préchauffage rapide).
<b>AQUALIFT SELF CLEAN</b>	<b>Programme de nettoyage</b>	Voir la section "Programme de nettoyage".
<b>START (hold 3 sec to lock)</b>	<b>Verrouillage des commandes du four</b>	1. Vérifier que le four est éteint. 2. Appuyer pendant 3 secondes sur la touche START (hold 3 sec to lock) (mise en marche [appuyer pendant 3 s pour verrouiller]). 3. Un signal sonore retentit et l'avertissement "Control Locked" (commandes verrouillées) défile, puis "Locked" (verrouillé) s'affiche. 4. Répéter l'opération pour déverrouiller. Aucune touche ne fonctionne lorsque les commandes sont verrouillées. Les fonctions de la table de cuisson ne sont pas affectées par le verrouillage des commandes du four.
<b>ENERGY SAVE</b>	<b>Place la cuisinière en mode de veille pour réduire la consommation d'énergie</b>	Appuyer sur la touche SETTINGS/CLOCK (réglages/horloge) pendant 3 secondes pour changer d'état. "ENERGY SAVE ON" (économie d'énergie activée) ou "ENERGY SAVE OFF" (économie d'énergie désactivée) défile sur l'affichage.  Si le mode d'économie d'énergie est activé, l'affichage passe en mode veille après 5 minutes d'inactivité. Appuyer sur n'importe quelle touche pour activer l'affichage. Si le mode d'économie d'énergie est désactivé, l'affichage reste constamment allumé.

## Commandes électroniques du four

### Affichage des commandes

L'affichage clignote à la mise sous tension ou après une coupure de courant. Appuyer sur CANCEL (annulation) pour effacer. Lorsque le four n'est pas utilisé, l'heure s'affiche. Si la cuisinière est en mode d'économie d'énergie, l'écran est inactif lorsque le four n'est pas utilisé.

### Signaux sonores

Les signaux sonores avertissent l'utilisateur de divers événements :

#### Un seul signal sonore

- Appui sur une touche valide
- Préchauffage du four terminé (signal sonore long)
- Saisie d'une fonction
- Rappel émis chaque minute après le signal sonore de fin de programme

### Trois signaux sonores

- Appui sur une touche non valide

### Quatre signaux sonores

- Fin de programme

Appuyer sur la touche Settings/Clock (réglages/horloge) pour modifier les réglages des signaux sonores.

### Mode d'économie d'énergie

Le mode Energy Save (économie d'énergie) place la cuisinière en mode de veille pour réduire la consommation d'énergie.

#### Pour activer le mode Energy Save :

1. Appuyer sur la touche SETTINGS/CLOCK (réglages/horloge) pendant 3 secondes. La mention "Energy Saver On." (mode d'économie d'énergie actif) apparaît sur l'affichage.
2. Le réglage sera activé après 5 minutes.

### **Pour désactiver le mode Energy Save :**

1. Appuyer sur la touche SETTINGS/CLOCK (réglages/horloge) pendant 3 secondes. La mention "Energy saver off." (mode d'économie d'énergie inactif) apparaît sur l'affichage.
2. L'horloge réapparaît dans l'affichage; on peut alors faire fonctionner la cuisinière comme d'habitude.

### **Réglages**

De nombreuses fonctions du four peuvent être réglées pour répondre à vos besoins. La touche Settings/Clock (réglages/horloge) sert à effectuer ces ajustements.

Appuyer sur la touche Settings/Clock (réglages/horloge) pour faire défiler les fonctions modifiables. L'affichage passe au réglage suivant à chaque pression supplémentaire sur Settings/Clock (réglages/horloge). Après avoir sélectionné la fonction à modifier, le tableau de commande demande à l'utilisateur d'effectuer la manœuvre nécessaire. Une fois le réglage mémorisé en appuyant sur Start (mise en marche), appuyer sur CANCEL (annulation) pour quitter le mode Settings (réglages) et afficher l'heure. Les sections suivantes détaillent toutes les fonctions modifiables.

Appuyer sur CANCEL (annulation) pour quitter le mode Settings (réglages).

### **Horloge**

Cette horloge est réglable sur 12 ou 24 heures.

1. Appuyer sur SETTINGS/CLOCK (réglages/horloge) jusqu'à afficher "CLOCK" (horloge).
2. Appuyer sur START (mise en marche) pour changer l'heure.
3. Appuyer sur "3" pour AM (heure du matin) ou "6" pour PM (heure de l'après-midi).
4. Appuyer sur les touches numériques pour régler l'heure.
5. Appuyer sur SETTINGS/CLOCK (réglages/horloge) ou START (mise en marche) pour mémoriser le réglage.
6. Appuyer sur CANCEL (annulation) pour quitter et afficher l'heure.

### **Fahrenheit et Celsius**

Le four est préréglé pour un affichage de la température en degrés Fahrenheit, mais on peut le permuter en degrés Celsius.

1. Appuyer sur SETTINGS/CLOCK (réglages/horloge) jusqu'à afficher "TEMP UNIT" (unité de température).
2. Le réglage en cours s'affiche.
3. Appuyer sur la touche "1" pour changer le réglage.
4. Appuyer sur START (mise en marche) ou CANCEL (annulation) pour quitter et afficher l'heure.

### **Désactivation des signaux sonores**

Désactive tous les signaux sonores, y compris le signal sonore de fin de programme et les signaux sonores d'appui sur une touche. Les signaux sonores de rappel restent actifs lorsque tous les sons sont désactivés.

1. Appuyer sur SETTINGS/CLOCK (réglages/horloge) jusqu'à afficher "SOUND" (son).
2. Le réglage en cours s'affiche.
3. Appuyer sur la touche "1" pour changer le réglage.
4. Appuyer sur START (mise en marche) ou CANCEL (annulation) pour quitter et afficher l'heure.

### **Volume sonore**

Règle la hauteur du signal sonore à bas ou élevé.

1. Appuyer sur SETTINGS/CLOCK (réglages/horloge) jusqu'à afficher "SOUND VOLUME" (volume sonore).
2. Le réglage en cours s'affiche.
3. Appuyer sur la touche "1" pour changer le réglage.
4. Appuyer sur START (mise en marche) ou CANCEL (annulation) pour quitter et afficher l'heure.

### **Signal sonore de fin de programme**

Active ou désactive les signaux sonores émis à la fin d'un programme.

1. Appuyer sur SETTINGS/CLOCK (réglages/horloge) jusqu'à afficher "END TONE" (signal sonore de fin).
2. Le réglage en cours s'affiche.
3. Appuyer sur la touche "1" pour changer le réglage.
4. Appuyer sur START (mise en marche) ou CANCEL (annulation) pour quitter et afficher l'heure.

### **Signaux sonores d'appui sur une touche**

Active ou désactive les signaux sonores lorsqu'on appuie sur une touche.

1. Appuyer sur SETTINGS/CLOCK (réglages/horloge) jusqu'à afficher "KEYPRESS TONE" (signal sonore des touches).
2. Le réglage en cours s'affiche.
3. Appuyer sur la touche "1" pour changer le réglage.
4. Appuyer sur START (mise en marche) ou CANCEL (annulation) pour quitter et afficher l'heure.

### **Désactivation des signaux sonores de rappel**

Désactive le signal sonore bref qui retentit chaque minute après le signal sonore de fin de programme.

1. Appuyer sur SETTINGS/CLOCK (réglages/horloge) jusqu'à afficher "REMINDER TONE" (signal sonore de rappel).
2. Le réglage en cours s'affiche.
3. Appuyer sur la touche "1" pour changer le réglage.
4. Appuyer sur START (mise en marche) ou CANCEL (annulation) pour quitter et afficher l'heure.

### **Horloge 12/24 heures**

1. Appuyer sur SETTINGS/CLOCK (réglages/horloge) jusqu'à afficher "12/24 HOUR" (horloge sur 12/24 heures).
2. Le réglage en cours s'affiche.
3. Appuyer sur la touche "1" pour changer le réglage.
4. Appuyer sur START (mise en marche) ou CANCEL (annulation) pour quitter et afficher l'heure.

### **Mode de démonstration**

**IMPORTANT :** Destinée au personnel commercial en rayon, cette fonction permet, avec un raccordement au secteur 120 V, de présenter les fonctions des commandes sans pour autant activer les éléments chauffants ou les brûleurs. Si cette fonction est activée, le four ne fonctionnera pas.

1. Appuyer sur SETTINGS/CLOCK (réglages/horloge) jusqu'à afficher "DEMO MODE" (mode démo).
2. Le réglage en cours s'affiche.
3. Appuyer sur la touche "1" pour changer le réglage.
4. Appuyer sur START (mise en marche) ou CANCEL (annulation) pour quitter et afficher l'heure.

### Mode Sabbat

Le mode Sabbat maintient le réglage de cuisson au four tant que le four n'est pas éteint.

Lorsque le mode Sabbat est réglé, seul le programme de cuisson au four fonctionne. Tous les autres programmes de cuisson et de nettoyage sont désactivés. Aucun signal sonore ne retentit et les affichages n'indiquent pas les changements de température.

Lorsque la porte du four est ouverte ou fermée, la lampe du four ne s'allume ou ne s'éteint pas et les éléments de chauffage ne s'allument ou ne s'éteignent pas immédiatement.

#### Activation du mode Sabbat (une seule fois) :

1. Appuyer sur SETTINGS/CLOCK (réglages/horloge) jusqu'à afficher "SABBATH" (sabbat).
2. Le réglage en cours s'affiche.
3. Appuyer sur la touche "1" pour changer le réglage.
4. Appuyer sur START (mise en marche) pour mémoriser le réglage.
5. Appuyer sur START (mise en marche) ou CANCEL (annulation) pour quitter et afficher l'heure.

### Arrêt au bout de 12 heures

Le four est configuré pour s'éteindre automatiquement 12 heures après avoir activé une fonction de cuisson ou de nettoyage. Cette fonction ne perturbe aucune fonction de cuisson minutée ou différée.

1. Appuyer sur SETTINGS/CLOCK (réglages/horloge) jusqu'à afficher "12Hr AUTO\_OFF" (arrêt automatique après 12 heures).
2. Le réglage en cours s'affiche.
3. Appuyer sur la touche "1" pour changer le réglage.
4. Appuyer sur START (mise en marche) ou CANCEL (annulation) pour quitter et afficher l'heure.

### Langue du texte inscrit sur l'affichage

Les options de langue sont l'anglais, l'espagnol et le français.

1. Appuyer sur SETTINGS/CLOCK (réglages/horloge) jusqu'à afficher "LANGUAGE" (langue).
2. Le réglage en cours s'affiche.
3. Appuyer sur les touches "1" ou "2" pour sélectionner la langue souhaitée.
4. Appuyer sur START (mise en marche) ou CANCEL (annulation) pour quitter et afficher l'heure.

### Commande de décalage de température du four

**IMPORTANT** : Ne pas utiliser de thermomètre pour mesurer la température du four car l'ouverture de la porte du four peut provoquer des mesures incorrectes en raison d'un élément ou d'un brûleur fonctionnant par intermittence.

Le four fournit des températures précises; toutefois, il peut cuire plus rapidement ou plus lentement que votre ancien four, c'est pourquoi la température peut être ajustée à vos besoins de cuisson. Elle peut être modifiée en degrés Fahrenheit ou Celsius.

#### Ajustement de la température du four :

1. Appuyer sur SETTINGS/CLOCK (réglages/horloge) jusqu'à afficher "TEMP CALIB" (étalonnage température).
2. (Sur certains modèles) appuyer sur "1" pour effectuer l'étalonnage de température du tiroir-réchaud. Appuyer sur START (mise en marche), attendre 10 secondes que l'affichage change, puis passer à l'étape 3.  
OU  
Appuyer sur START (mise en marche) pour effectuer le réglage de la température du four. Attendre 10 secondes que l'affichage change, puis passer à l'étape 3.
3. Appuyer sur la touche "3" pour augmenter la température par paliers de 5°F (3°C) ou sur la touche "6" pour diminuer la température par paliers de 5°F (3°C). L'intervalle d'ajustement est entre -30°F et +30°F (-18°C à +18°C).
4. Appuyer sur START (mise en marche) ou CANCEL (annulation) pour quitter et afficher l'heure.

# TABLE DE CUISSON

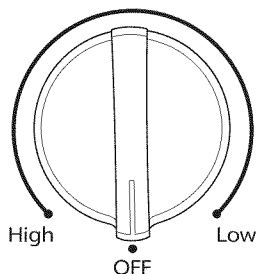
## AVERTISSEMENT



### Risque d'incendie

Fermer tous les réglages lorsque la cuisson est terminée.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès ou un incendie.



Les boutons de commande peuvent être réglés sur n'importe quelle position entre HIGH (élevé) et LOW (bas). Pousser et tourner le bouton jusqu'au réglage choisi.

**N'OUBLIEZ PAS :** Lors de l'utilisation de la cuisinière, toute la surface de la table de cuisson peut devenir chaude.

### Vitrocéramique (sur certains modèles)

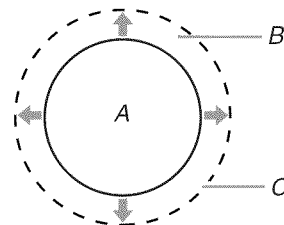
La surface de cuisson peut rougeoier lorsqu'un élément est allumé. Il est possible que certaines zones de la surface de cuisson ne rougeoient pas lorsqu'un élément est allumé. Le rougeoisement apparaît également par intermittence et de façon aléatoire (même en position élevée) afin de protéger la table de cuisson contre les températures extrêmes. Ce phénomène est normal.

Il est normal que la surface de vitrocéramique claire semble changer de couleur lorsque les zones de cuisson à la surface sont chaudes. Lorsque le verre refroidit, il revient à sa couleur originale.

Nettoyer la table de cuisson après chaque utilisation afin d'éviter les égratignures, les piqûres et l'abrasion et pour entretenir la surface de verre. Un nettoyant pour table de cuisson en vitrocéramique et un grattoir de table de cuisson sont aussi recommandés pour les saletés tenaces. Ne pas utiliser de produits de nettoyage abrasifs, de tampons de nettoyage ou de produits chimiques agressifs. La trousse d'entretien de la table de cuisson contient tous les articles nécessaires pour nettoyer et entretenir votre table de cuisson en vitrocéramique. Consulter la section "Entretien de la cuisinière" pour plus de renseignements.

**IMPORTANT :** Pour éviter d'endommager irrémédiablement la surface de la table de cuisson et pour faciliter l'élimination des salissures, nettoyer la table de cuisson après chaque utilisation pour éliminer toutes les salissures.

- Ne pas ranger de bocaux ou de boîtes de conserve au-dessus de la table de cuisson. La chute d'un objet lourd ou dur sur la table de cuisson pourrait la fêler.
- Afin d'éviter d'endommager la table de cuisson, ne pas laisser un couvercle chaud sur la table de cuisson. Lorsque la table de cuisson refroidit, de l'air peut se trouver piégé entre le couvercle et la table de cuisson, et la vitrocéramique pourrait se casser lorsqu'on enlève le couvercle.
- Nettoyer dès que possible tous les renversements et toutes les salissures des aliments contenant du sucre sous n'importe quelle forme. Laisser la table de cuisson refroidir légèrement. Ensuite, tout en portant des mitaines de four, nettoyer les renversements avec un grattoir pendant que la surface est encore tiède. Si on laisse le sucre refroidir sur la table de cuisson, il se peut que celui-ci adhère à la surface et laisse un creux et des marques permanentes.
- Afin d'éviter toute égratignure, ne pas faire glisser d'ustensiles de cuisson sur la table de cuisson. Les fonds en aluminium ou en cuivre et les finis rugueux des ustensiles de cuisson pourraient laisser des égratignures ou des marques sur la table de cuisson.
- Ne pas faire cuire de maïs soufflé dans son emballage en aluminium d'origine sur la table de cuisson. Il pourrait rester des traces d'aluminium qui ne peuvent être complètement enlevées.
- Afin d'éviter d'endommager la table de cuisson, ne pas laisser d'objets qui pourraient fondre, comme du plastique ou du papier d'aluminium, toucher une partie quelconque de la table de cuisson.
- Afin d'éviter d'endommager la table de cuisson, ne pas l'utiliser en guise de planche à découper.
- Utiliser des ustensiles de cuisson d'un diamètre comparable à la surface de cuisson. L'ustensile de cuisson ne doit pas dépasser la surface de cuisson de plus de  $\frac{1}{2}$ " (1,3 cm).



A. Surface de cuisson  
B. Ustensiles de cuisson/autoclave  
C. Dépassement maximum de  $\frac{1}{2}$ " (1,3 cm)

- Utiliser des ustensiles de cuisson à fond plat pour une meilleure conduction de la chaleur et une meilleure utilisation de l'énergie. Les ustensiles de cuisson à fond arrondi, déformé, cannelé ou bosselé pourraient causer un chauffage inégal et de mauvais résultats de cuisson.
- Contrôler la planéité du récipient en plaçant une règle plate en travers du fond du récipient. Lorsque l'on fait tourner la règle, aucun espace ou jour ne doit être visible entre celle-ci et le récipient.
- Les ustensiles de cuisson à fond légèrement cannelé ou à petites stries de dilatation peuvent être utilisés.
- S'assurer que les fonds des casseroles et poêles sont propres et secs avant de les utiliser. Les résidus et l'eau peuvent laisser des dépôts quand ils sont chauffés.
- Afin d'éviter d'endommager la table de cuisson, ne pas faire cuire d'aliments directement sur la table de cuisson.

### Éléments à spirale et cuvettes de brûleur (sur certains modèles)

Pour une cuisson optimale, les éléments en spirale doivent être horizontaux. Lorsqu'elles sont propres, les cuvettes de brûleur réfléchissent la chaleur vers la table de cuisson. Elles permettent de contenir les renversements.

L'ustensile de cuisson ne doit pas dépasser de plus de ½" (1,3 cm) l'élément en spirale. Si le fond de l'ustensile de cuisson est irrégulier ou trop grand, il peut produire une chaleur excessive et entraîner la décoloration de la cuvette de brûleur.

### Témoin lumineux d'allumage de la table de cuisson

Le témoin lumineux d'allumage de la table de cuisson se trouve sur le panneau de la console. Lorsqu'un bouton de commande sur le panneau de la console est activé, le témoin lumineux d'allumage de la table de cuisson s'allume.

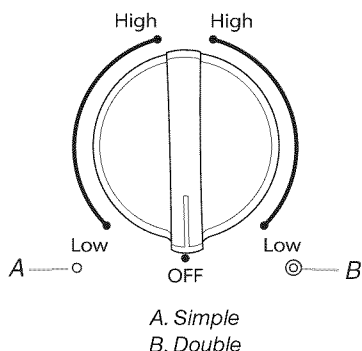
### Témoin lumineux de surface chaude (sur certains modèles)

Sur les modèles avec vitrocéramique, le témoin lumineux de surface chaude est situé sur le panneau de commande.

Le témoin de surface chaude reste allumé tant qu'une surface de cuisson est trop chaude au toucher, même si la surface de cuisson est éteinte.

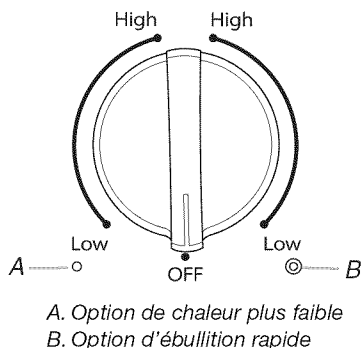
### Élément de cuisson à double zone (sur certains modèles)

L'élément de cuisson à double zone offre une grande souplesse d'utilisation en fonction de la taille des ustensiles de cuisson. La dimension simple peut être utilisée de la même manière qu'un élément ordinaire. La dimension double combine l'élément simple et l'élément extérieur; elle est recommandée pour les ustensiles de cuisson de plus grande dimension.



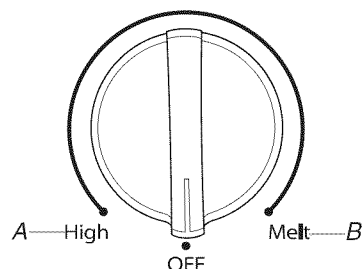
### Élément d'ébullition rapide (élément avant droit) (sur certains modèles)

L'élément d'ébullition rapide apporte une plus grande souplesse de cuisson. L'élément d'ébullition rapide peut être utilisé pour faire bouillir des liquides plus vite. Le réglage le plus bas pour faire fondre peut servir à préparer des sauces, faire dorer ou sauter des aliments et maintenir des préparations à basse température. Utiliser des ustensiles de cuisson de diamètre approprié pour l'élément d'ébullition rapide.



### Élément Melt (faire fondre) (sur certains modèles)

L'élément Melt (faire fondre) offre plus de souplesse de chauffe grâce à une grande amplitude de réglages entre High (élevé) et Melt (faire fondre). L'option de chauffage High (chauffage élevé) peut être utilisée pour faire bouillir rapidement de petites quantités de liquide. Pour réduire le réglage du niveau de puissance, tourner le bouton dans le sens horaire. Le réglage Melt (faire fondre) est destiné aux aliments délicats qui nécessitent une température basse, comme pour faire fondre du chocolat ou maintenir des sauces au chaud. Utiliser des ustensiles de cuisson de dimensions appropriées pour l'élément Melt (faire fondre).



A. Option High (chauffage élevé)  
B. Option Melt (faire fondre)

### Élément de zone de maintien au chaud (sur certains modèles)

## ⚠ AVERTISSEMENT

### Risque d'empoisonnement alimentaire

**Ne pas laisser des aliments reposer plus d'une heure avant ou après la cuisson.**

**Le non-respect de cette instruction peut causer un empoisonnement alimentaire ou une maladie.**

Utiliser l'élément de maintien au chaud de la table de cuisson pour garder au chaud les aliments cuits. La durée maximale recommandée pour préserver la qualité des aliments est d'une heure.

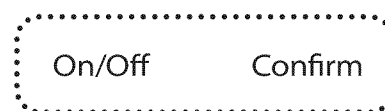
Ne pas l'utiliser pour chauffer des aliments froids.

L'élément de maintien au chaud peut être utilisé seul ou en même temps qu'une autre surface de cuisson.

La surface de l'élément de maintien au chaud ne rougeoie pas lorsque l'élément s'allume (par intermittence). En revanche, le témoin de zone chaude de la table de cuisson reste allumé lorsque la zone de maintien au chaud est en cours d'utilisation.

- N'utiliser que les ustensiles de cuisson recommandés pour une utilisation avec le four et la table de cuisson.
- Couvrir tous les aliments avec un couvercle ou du papier d'aluminium. Lors du réchauffage de produits de boulangerie, prévoir une petite ouverture pour laisser l'humidité s'échapper.
- Pour éviter d'endommager la table de cuisson, ne pas utiliser de film alimentaire en plastique pour couvrir les aliments, car le plastique risque de fondre.
- Utiliser des maniques ou des mitaines de four pour retirer les aliments.

### Cooktop Warm Zone



## Utilisation :

1. Pour l'allumer, appuyer sur COOKTOP WARM ZONE ON/OFF (zone de maintien au chaud activée/désactivée), puis sur COOKTOP WARM ZONE CONFIRM (confirmation de la zone de maintien au chaud).
2. Pour l'éteindre, appuyer sur COOKTOP WARM ZONE ON/OFF (zone de maintien au chaud activée/désactivée).

## Ustensiles de cuisson

**IMPORTANT :** Ne pas laisser d'ustensile de cuisson vide sur une surface de cuisson, un élément ou un brûleur de surface chauds.

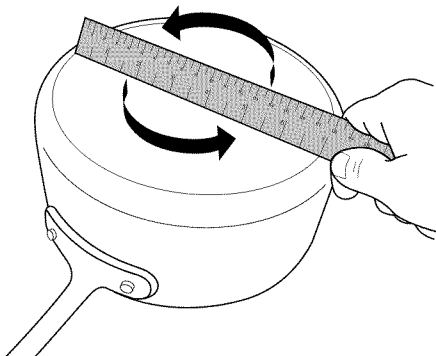
Les ustensiles de cuisson idéals doivent avoir un fond plat, des parois droites, un couvercle qui ferme hermétiquement et le matériau doit être d'épaisseur moyenne à forte.

Les finis rugueux peuvent égratigner la table de cuisson. L'aluminium et le cuivre peuvent être utilisés comme fond ou base d'un ustensile de cuisson. Toutefois, lorsqu'ils sont utilisés comme base, ils peuvent laisser des marques permanentes sur les grilles.

Le matériau d'un ustensile a une influence sur la rapidité et l'uniformité de la transmission de la chaleur, lesquelles contribuent aux résultats de cuisson. Un fini antiadhésif a les mêmes caractéristiques que son matériau de base. Par exemple, un ustensile de cuisson en aluminium avec un fini antiadhésif aura les propriétés de l'aluminium.

Les ustensiles de cuisson avec surface antiadhésive ne doivent pas être utilisés sous le grill.

Vérifier que le récipient est plat en plaçant le bord plat d'une règle en travers du fond du récipient. Lorsque l'on fait tourner la règle, aucun espace ni aucune lumière ne devraient être visibles entre celle-ci et le récipient.

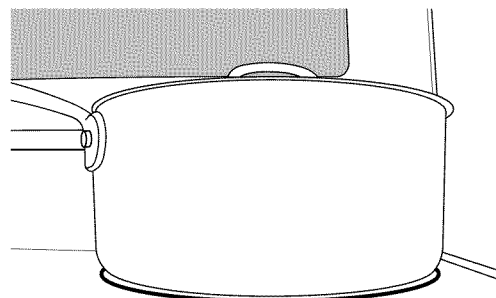


Utiliser le tableau suivant comme guide pour les caractéristiques du matériau d'ustensile de cuisson.

USTENSILE	CARACTÉRISTIQUES
<b>Aluminium</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Chauffe rapidement et uniformément.</li> <li>■ Convient à tous les genres de cuisson.</li> <li>■ L'épaisseur moyenne ou forte convient le mieux pour la plupart des tâches de cuisson.</li> <li>■ Peut laisser des résidus d'aluminium. Pour en réduire la quantité, les nettoyer immédiatement après la cuisson.</li> </ul>
<b>Fonte</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Chauffe lentement et uniformément.</li> <li>■ Convient pour le brunissage et la friture.</li> <li>■ Maintient la chaleur pour une cuisson lente.</li> <li>■ Des rebords anguleux ou mal poncés peuvent érafler la table de cuisson.</li> </ul>

USTENSILE	CARACTÉRISTIQUES
<b>Céramique ou vitrocéramique</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Suivre les instructions du fabricant.</li> <li>■ Chauffe lentement, mais inégalement.</li> <li>■ Les meilleurs résultats sont obtenus sur les réglages de chaleur basse à moyenne.</li> <li>■ Peut érafler la table de cuisson.</li> </ul>
<b>Cuivre</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Chauffe très rapidement et uniformément.</li> <li>■ Peut laisser des résidus de cuivre. Pour en réduire la quantité, les nettoyer immédiatement après la cuisson.</li> <li>■ Peut laisser une tache indélébile ou adhérer à la table de cuisson en cas de surchauffe du matériau.</li> </ul>
<b>Terre cuite</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Suivre les instructions du fabricant.</li> <li>■ Utiliser des réglages de température basse.</li> <li>■ Peut érafler la table de cuisson.</li> </ul>
<b>Acier émaillé en porcelaine ou fonte émaillée</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Voir acier inoxydable ou fonte.</li> <li>■ Les ustensiles de cuisson au four en émail vitrifié dépourvus d'une base métallique peuvent adhérer à la table de cuisson en cas de surchauffe du matériau.</li> </ul>
<b>Acier inoxydable</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Chauffe rapidement, mais inégalement.</li> <li>■ Un fond ou une base d'aluminium ou de cuivre sur l'acier inoxydable procure un chauffage uniforme.</li> </ul>

Utiliser des ustensiles de cuisson à fond plat pour obtenir de meilleurs résultats de cuisson et une meilleure utilisation de l'énergie. Les ustensiles de cuisson doivent avoir la même taille que la zone de cuisson indiquée sur la table de cuisson. L'ustensile de cuisson ne doit pas dépasser de plus de ½" (1,3 cm) hors de la zone de cuisson.



## Mise en conserve à la maison

La mise en conserve peut se faire sur une surface de cuisson lisse en verre ou sur une table de cuisson à éléments tubulaires traditionnels. Lors de la préparation de conserves pendant de longues périodes, alterner l'utilisation des surfaces de cuisson ou des éléments entre les quantités préparées. Ceci permet aux dernières surfaces utilisées de refroidir.

- Centrer l'autoclave sur la plus grande surface de cuisson ou sur le plus grand élément. Sur les tables de cuisson électriques, l'autoclave ne doit pas dépasser de plus de ½" (1,3 cm) hors de la surface de cuisson ou l'élément de cuisson.

- Ne pas placer l'autoclave sur deux surfaces de cuisson ou deux éléments à la fois.
- Sur les modèles en vitrocéramique, utiliser seulement des autoclaves à fond plat pour éviter d'endommager la table de cuisson et les éléments.
- Pour plus de renseignements, contacter votre bureau de développement agricole local, ou consulter les guides de mise en conserve à la maison. Les compagnies qui fabriquent des produits pour la préparation de conserves peuvent aussi offrir de l'aide.

## FOUR

Des odeurs et de la fumée sont normales lorsque le four est utilisé les premières fois, ou lorsqu'il est très sale.

**IMPORTANT :** La santé de certains oiseaux est très sensible aux émanations de fumée. L'exposition aux émanations peut entraîner la mort de certains oiseaux. Toujours déplacer les oiseaux dans une autre pièce fermée et bien aérée.

### Papier d'aluminium

**IMPORTANT :** Pour éviter des dommages permanents au fini du fond du four, ne pas recouvrir le fond du four avec du papier d'aluminium ou un revêtement quelconque.

Pour assurer une bonne circulation de l'air et des résultats de cuisson optimaux, ne pas recouvrir la grille entière de papier d'aluminium.

### Positionnement des grilles et des ustensiles de cuisson au four

**IMPORTANT :** Afin d'éviter d'endommager irrémédiablement la finition en émail, ne pas placer d'aliments ou d'ustensiles de cuisson au four directement sur la porte ou sur le fond du four.

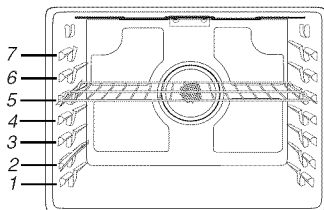
#### Ustensiles de cuisson

L'air chaud doit pouvoir circuler autour de l'aliment pour le cuire uniformément. Laisser 2" (5 cm) entre les ustensiles de cuisson et les parois du four. S'assurer qu'aucun ustensile de cuisson ne se trouve directement au-dessus d'un autre.

#### Grilles

- Placer les grilles avant d'allumer le four.
- Ne pas déplacer les grilles lorsque des ustensiles de cuisson se trouvent dessus.
- S'assurer que les grilles sont horizontales.

Pour déplacer une grille, la tirer jusqu'à la butée, soulever l'avant puis la retirer. Se servir de l'illustration et du tableau suivants comme guide.

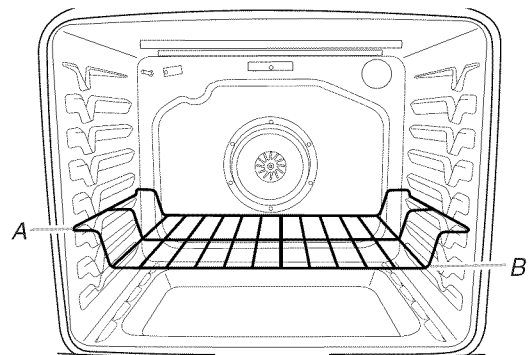


Le four possède 7 positions pour grille plate, comme indiqué dans l'illustration précédente et le tableau suivant.

Position de la grille plate*	Type d'aliment
7	Cuire au gril/griller les viandes, les hamburgers, les steaks
6	Viandes grillées, volaille, poisson
3 ou 4	La plupart des produits de boulangerie, plats en sauce, plats surgelés
2	Viandes rôties
1	Gros rôtis/volailles

Pour qu'une galette à hamburger soit bien saisie à l'extérieur tout en restant bien souple à l'intérieur, utiliser une grille plate en position 7. Cuire le 1<sup>er</sup> côté pendant 2½ à 3½ minutes. Cuire le 2<sup>e</sup> côté pendant 4 à 5 minutes. Une légère fumée peut se dégager durant la cuisson au gril.

\*Si votre modèle possède une grille de four à capacité maximale, les bords surélevés doivent être placés dans la position immédiatement supérieure à la position souhaitée pour les aliments. Voir l'illustration ci-dessous.



A. Bordures de grille en position 3  
B. Aliments en position 2

**IMPORTANT :** Ces positions de grille concernent les grilles plates. En cas d'utilisation d'une grille de four à capacité maximale, la position de la grille doit être ajustée en conséquence comme dans l'illustration précédente.

#### Cuisson sur plusieurs grilles

Cuisson sur 2 grilles (sans convection) : Utiliser les positions de grille 2 et 5 ou 3 et 6.

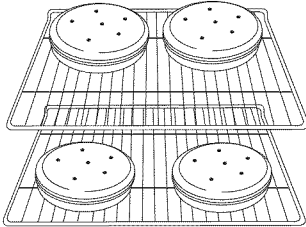
Cuisson sur 2 grilles (avec convection) : Utiliser les positions de grille 2 et 5 ou 3 et 6.

Cuisson sur 3 grilles (avec convection) : Utiliser une grille plate aux positions 2 et 7 et une grille de four à capacité maximale en position 5.

## Cuisson au four de biscuits et de gâteaux à étages sur 2 grilles

### Cuisson au four de gâteaux à étages

Pour une cuisson optimale de gâteaux sur 2 grilles, utiliser la fonction Bake (cuisson au four), une grille plate en position 5 et une grille plate en position 2. Si seule une grille plate est disponible, utiliser une grille de four à capacité maximale en position 6. Placer les gâteaux sur les grilles tel qu'indiqué. Prévoir un espace d'au moins 3" (7,6 cm) entre le bord avant des grilles et les gâteaux les plus proches de la vitre.



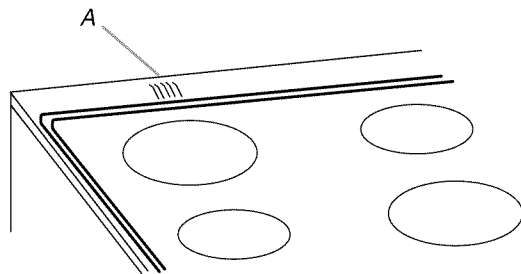
### Cuisson au four de biscuits

Pour une cuisson optimale de biscuits sur 2 grilles, utiliser la fonction Convection Bake (cuisson au four par convection), une grille plate en position 6 et une grille plate en position 3.

Si seule une grille plate est disponible, utiliser une grille plate en position 2 et une grille de four à capacité maximale en position 6.

Si le four est dépourvu de la fonction Convection Bake (cuisson au four par convection), utiliser la fonction Bake (cuisson au four) standard.

## Évent du four



A. Évent du four

L'évent du four permet l'évacuation de l'air chaud et de l'humidité du four et ne doit pas être obstrué ou couvert. Le fait d'obstruer ou de couvrir l'évent nuit à la circulation adéquate de l'air et affecte les résultats de cuisson et de nettoyage. Ne pas placer près de l'évent du four des produits en plastique, en papier ou d'autres articles qui pourraient fondre ou brûler.

## Mode Sabbat

Le mode Sabbat maintient le réglage de cuisson au four tant que le four n'est pas éteint.

Lorsque le mode Sabbat est réglé, seul le programme de cuisson au four fonctionne. Tous les autres programmes de cuisson et de nettoyage sont désactivés. Aucun signal sonore ne retentit et les affichages n'indiquent pas les changements de température.

Lorsque la porte du four est ouverte ou fermée, la lampe du four ne s'allume ou ne s'éteint pas et les éléments de chauffage ne s'allument ou ne s'éteignent pas immédiatement.

### Activation du mode Sabbat (une seule fois) :

1. Appuyer sur SETTINGS/CLOCK (réglages/horloge) jusqu'à afficher "SABBATH" (sabbat). "OFF. Press (1) for On" (Inactif. appuyer sur (1) pour activer) défile sur l'affichage.
2. Appuyer sur la touche "1". "ON. Press (1) for Off" (actif. Appuyer sur (1) pour désactiver) défile sur l'affichage. Le mode Sabbat peut être utilisé pour la cuisson au four.
3. Appuyer sur START (mise en marche) pour mémoriser le réglage.
4. Appuyer sur CANCEL (annulation) pour quitter et afficher l'heure.

**REMARQUE :** Pour désactiver le mode Sabbat, répéter les étapes 1 à 4 pour changer l'état de "SABBATH ON" (mode Sabbat actif) à "SABBATH OFF" (mode Sabbat inactif).

### Activation du mode Sabbat :

1. Appuyer sur BAKE (cuisson au four).
2. Appuyer sur les touches numériques pour entrer une température autre que 350°F (177°C).
3. Appuyer sur START (mise en marche).  
Pour une cuisson minutée au mode Sabbat, appuyer sur COOK TIME (durée de cuisson), puis sur les touches numériques pour régler la durée de cuisson désirée.
4. Appuyer sur SETTINGS/CLOCK (réglages/horloge). Trois signaux sonores retentissent. Appuyer ensuite sur "7". "Sab" apparaît sur l'affichage.

### Réglage de la température (lorsque le mode Sabbat fonctionne) :

1. Appuyer sur les touches numériques comme indiqué par le texte déroulant afin de sélectionner la nouvelle température.  
**REMARQUE :** Le changement de température n'apparaît pas sur l'affichage et aucun son n'est émis. Le texte déroulant s'affiche tel qu'il était avant que l'on n'appuie sur la touche.
2. Appuyer sur START (mise en marche).

### Désactivation du mode Sabbat :

Appuyer sur SETTINGS/CLOCK (réglages/horloge), puis sur "7" pour revenir à la cuisson au four traditionnelle ou sur CANCEL (annulation) pour éteindre la cuisinière.

## Cuisson au four et rôtissage

### Préchauffage

Au début d'un programme de cuisson au four (Bake), de cuisson au four avec convection (Convect Bake) ou de rôtissage avec convection (Convect Roast), le four commence par un préchauffage une fois la touche Start (mise en marche) enfoncée. Le four atteint 350°F (177°C) en 12 à 15 minutes environ lorsque toutes les grilles fournies avec le four sont à l'intérieur. Pour atteindre une température plus élevée, le préchauffage est plus long. Le programme de préchauffage augmente rapidement la température du four. La température réelle du four dépasse alors la température programmée, pour compenser la chaleur perdue à l'ouverture du four pour y introduire le plat à cuire. Ainsi, le four entame la cuisson à la température correcte après y avoir placé le plat. Placer les aliments au four lorsque le signal sonore de préchauffage retentit. Ne pas ouvrir la porte du four pendant le préchauffage tant que le signal sonore n'a pas retenti.

### Préchauffage rapide

La fonction Rapid Preheat (préchauffage rapide) peut servir à réduire la durée de préchauffage. Durant le préchauffage rapide, seule une grille doit se trouver dans le four. Les autres grilles doivent être retirées avant de démarrer le préchauffage rapide. Appuyer sur RAPID PREHEAT (préchauffage rapide) et suivre les instructions du panneau de commande du four, ou appuyer tout simplement sur RAPID PREHEAT (préchauffage rapide) si le préchauffage a déjà commencé. Le programme de préchauffage doit être terminé avant de placer de la nourriture dans le four. Une fois le programme de préchauffage rapide terminé, le four commence un programme normal de cuisson au four.

**IMPORTANT :** La fonction de préchauffage rapide doit être utilisée uniquement pour la cuisson au four sur une seule grille.

### Température du four

En cours d'utilisation, les éléments chauffants du four s'allument et s'éteignent en alternance pour maintenir une température constante, mais leur température peut varier légèrement dans un sens ou dans l'autre du fait de cette alternance. L'ouverture de la porte du four en cours d'utilisation laisse échapper l'air chaud et refroidit le four, ce qui peut modifier la durée nécessaire et le résultat de la cuisson. Pour suivre l'avancement de la cuisson, il est conseillé d'utiliser l'éclairage du four.

**REMARQUE :** Sur les modèles équipés d'une fonction de convection, le ventilateur de convection peut tourner dans le mode de cuisson sans convection pour améliorer la performance du four.

### Système de gestion de la température ACCUBAKE®

Le système ACCUBAKE® régule électroniquement la température du four durant le préchauffage et la cuisson au four afin de maintenir un intervalle précis de températures et optimiser la cuisson. Les éléments de cuisson au four et au gril ou brûleurs s'allument et s'éteignent par intermittence. Pour les cuisinières à convection, le ventilateur fonctionne pendant le préchauffage et peut s'allumer et s'éteindre par intermittence pendant de courts intervalles dans le mode Bake (cuisson au four) afin de produire un meilleur résultat. Cette fonction est automatique lorsque le four est utilisé.

Avant la cuisson au four et le rôtissage, placer les grilles comme indiqué à la section "Positionnement des grilles et des ustensiles de cuisson". Lors du rôtissage, il n'est pas nécessaire d'attendre la fin du préchauffage du four avant d'y placer la nourriture, sauf si la recette le recommande.

### Technologie FrozenBake™

La technologie FrozenBake™ peut servir à cuire des plats préparés surgelés sans préchauffer le four et sans trop brunir les aliments. Quatre options préprogrammées de plats sont disponibles : Pizza, lasagnes, croquettes/frites et tarte. La technologie FrozenBake™ doit être utilisée uniquement pour ce type de produit. Cuire un seul plat surgelé à la fois lorsque la technologie FrozenBake™ est utilisée. Régler la température recommandée et la durée maximale recommandée d'après les consignes de l'emballage.

Un signal sonore retentit avant la fin de la durée de cuisson pour vérifier le niveau de cuisson des aliments, puis une nouvelle fois au terme de la durée programmée. Il est alors possible à l'écran de prolonger la durée de cuisson ou de terminer le programme.

### Cuisson au gril

Pour la cuisson au gril, préchauffer le four pendant 2 minutes avant d'y placer des aliments, à moins que la recette ne recommande autre chose. Placer l'aliment sur la grille de la lèchefrite, puis placer celle-ci au centre de la grille du four.

**IMPORTANT :** Fermer la porte pour une température de cuisson au gril adéquate.

Le changement de température lors de la cuisson au gril permet un contrôle plus précis de la cuisson. Plus le réglage du gril est bas, plus la cuisson est lente. Les morceaux épais et de forme irrégulière de viande, de poisson et de volaille cuisent mieux à des réglages de gril plus bas. Utiliser les grilles 6 ou 7 pour la cuisson au gril. Consulter la section "Positionnement des grilles et ustensiles de cuisson" pour plus d'informations.

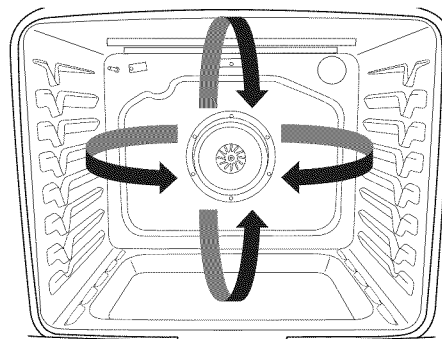
À des réglages inférieurs, l'élément de cuisson au gril s'allume et s'éteint par intermittence afin de maintenir une température adéquate.

- Pour de meilleurs résultats, utiliser une lèchefrite et une grille. La grille est conçue pour laisser s'écouler les jus et aider à éviter les éclaboussures et la fumée.

Il est possible de commander une lèchefrite. Voir la section "Accessoires".

### Cuisson par convection

Dans un four à convection, l'air chaud que fait circuler le ventilateur réparti plus uniformément la chaleur que le mouvement naturel de l'air dans un four thermique standard. Ce déplacement d'air chaud contribue à maintenir une température constante dans tout le four, qui permet de cuire les aliments plus uniformément, de dorer leur surface tout en conservant leur humidité naturelle et de donner des pains plus croustillants.



Durant la cuisson ou le rôtissage par convection, les éléments de cuisson au four, cuisson au grill et de convection s'allument et s'éteignent par intermittence tandis que le ventilateur fait circuler l'air chaud. Durant la cuisson au grill par convection, les éléments de cuisson au grill et de convection s'allument et s'éteignent par intermittence.

Si la porte du four est ouverte durant la cuisson par convection, le ventilateur s'éteint immédiatement. Il s'allume à nouveau lorsque la porte du four est fermée.

La cuisson par convection permet de cuire la majorité des aliments à une température plus basse et/ou moins longtemps qu'avec un four thermique standard. Utiliser le tableau suivant comme guide.

Mode de convection	Recommandation de durée/temp.
Cuisson au four par convection	Température plus basse de 25°F (15°C), réduction éventuelle du temps de cuisson
Rôtissage par convection	Temps de cuisson réduit jusqu'à 30 %
Cuisson au grill par convection	Raccourcissement du temps de cuisson

#### Options de cuisson par convection

Cuisson au four par convection : cuisson au four sur plusieurs grilles de biscuits, pains, plats en sauce, tartes, tourtes et gâteaux.

Rôtissage par convection : poulets ou dindes entiers, légumes, rôtis de porc, rôtis de bœuf.

Cuisson au grill par convection : morceaux plus épais ou inégaux de viande, de poisson ou de volaille.

#### Durée de cuisson

### **⚠ AVERTISSEMENT**

#### **Risque d'empoisonnement alimentaire**

**Ne pas laisser des aliments dans un four plus d'une heure avant ou après la cuisson.**

**Le non-respect de cette instruction peut causer un empoisonnement alimentaire ou une maladie.**

#### Réglage d'une cuisson minutée :

1. Appuyer sur BAKE (cuisson au four) ou BROIL (cuisson au grill), ou appuyer sur CONVECT MODES (modes de convection) jusqu'à afficher le mode de convection correct sur l'affichage.
2. Appuyer sur les touches numériques pour entrer une température autre que celle qui est affichée.
3. Appuyer sur COOK TIME (durée de cuisson). Le témoin lumineux de la durée de cuisson du four s'allume.
4. Appuyer sur les touches numériques pour entrer la durée de cuisson.
5. Appuyer sur START (mise en marche). L'afficheur présente le compte à rebours de la durée. Lorsque la durée est écoulée, le four s'éteint automatiquement.
6. Appuyer sur CANCEL (annulation) pour effacer l'afficheur.

#### Réglage d'une cuisson minutée différée :

1. Appuyer sur BAKE (cuisson au four) ou BROIL (cuisson au grill), ou appuyer sur CONVECT MODES (modes de convection) jusqu'à afficher le mode de convection correct sur l'affichage.
2. Appuyer sur les touches numériques pour entrer une température autre que celle qui est affichée.
3. Appuyer sur COOK TIME (durée de cuisson). Le témoin lumineux de la durée de cuisson du four s'allume.
4. Appuyer sur les touches numériques pour entrer la durée de cuisson.
5. Appuyer sur DELAY START (mise en marche différée).
6. Appuyer sur les touches numériques pour entrer le nombre d'heures et/ou de minutes dont on souhaite différer l'heure de mise en marche.
7. Appuyer sur START (mise en marche).

Lorsque l'heure de mise en marche est atteinte, le four s'allume automatiquement. Les réglages de température et/ou de durée peuvent être modifiés en tout temps après avoir appuyé sur Start (mise en marche) en répétant les étapes 2 à 7. Lorsque la durée de cuisson réglée est écoulée, le four s'éteint automatiquement.

8. Appuyer sur CANCEL (annulation) pour effacer l'afficheur.

#### Lampe du four

La lampe du four est une ampoule standard de 40 watts pour appareil électroménager. Avant le remplacement, s'assurer que le four et la table de cuisson sont froids et que les boutons de commande sont à la position d'arrêt.

#### Remplacement :

1. Débrancher la cuisinière ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Tourner le protège-ampoule en verre à l'arrière du four dans le sens antihoraire et l'enlever.
3. Tourner l'ampoule dans le sens antihoraire pour l'enlever de la douille.
4. Remplacer l'ampoule et replacer le protège-ampoule en le tournant dans le sens horaire.
5. Brancher la cuisinière ou reconnecter la source de courant électrique.

## Programme de nettoyage

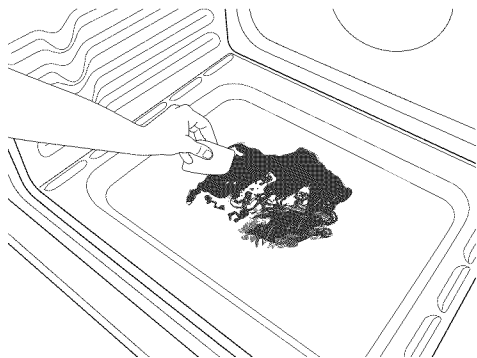
### AquaLift® Self-Cleaning Technology

La technologie AquaLift® est une solution de nettoyage novatrice qui utilise la chaleur et l'eau pour débarrasser le four des produits renversés cuits en moins d'une heure. Cette nouvelle technologie de nettoyage est une alternative à basse température et sans odeurs aux options traditionnelles de nettoyage automatique.

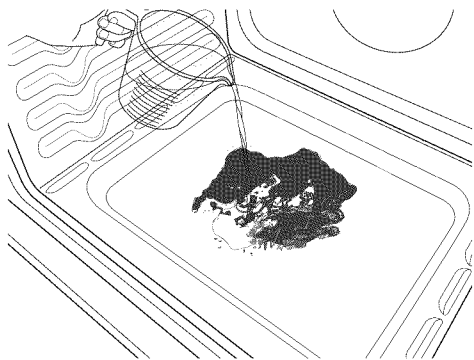
Laisser le four refroidir et atteindre la température ambiante avant d'utiliser le programme de nettoyage. Si la température de la cavité du four est supérieure à 200°F (93°C), "Oven Cooling" (refroidissement du four) apparaît sur l'afficheur et le programme de nettoyage ne s'activera pas avant que la cavité ait refroidi.

#### Nettoyage :

1. Retirer toutes les grilles et tous les accessoires de la cavité du four et essuyer l'excès de saleté. Utiliser une spatule en plastique pour enlever les saletés faciles à enlever.



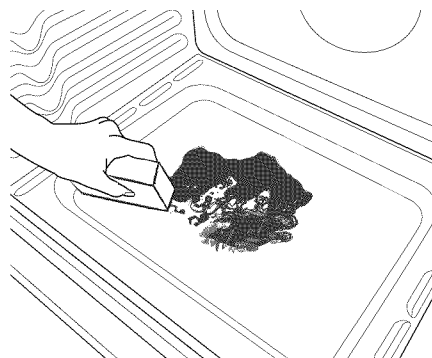
2. Verser 2 tasses (16 oz [500 mL]) d'eau distillée ou filtrée dans le fond du four vide et fermer la porte du four.



**IMPORTANT :** Ne pas utiliser des produits chimiques ou d'autres additifs avec l'eau. Ne pas ouvrir la porte du four au cours du programme de lavage. L'eau au fond du four est chaude.

3. Appuyer sur AQUALIFT SELF CLEAN (autonettoyage AQUALIFT) et ensuite sur START (mise en marche) sur le tableau de commande du four.

4. Accorder 40 minutes pour le nettoyage et le refroidissement. Un signal sonore vous avertit lorsque le programme de nettoyage est terminé.
5. Appuyer sur CANCEL (annulation) à la fin du programme. On peut appuyer sur Cancel (annulation) à tout moment pour arrêter le programme de nettoyage.
6. Enlever l'eau résiduelle et les saletés délogées avec une éponge ou un chiffon immédiatement après la fin du programme de nettoyage. La plupart de l'eau initiale contenue dans 2 tasses (16 oz [500 mL]) restera dans le four après la fin du programme de nettoyage. S'il reste encore des saletés, laisser une petite quantité d'eau au fond du four pour aider le nettoyage.



7. S'il reste des saletés, les enlever avec une éponge à gratter douce ou une spatule en plastique. Des programmes de nettoyage supplémentaires peuvent être lancés pour aider à se débarrasser des saletés tenaces.

**IMPORTANT :** Ne pas utiliser de nettoyeurs à four. L'utilisation de produits chimiques, y compris les nettoyeurs à four qu'on retrouve sur le marché, ou des spatules métalliques, pourrait causer des dommages permanents à la surface en porcelaine qui se trouve à l'intérieur du four.

#### REMARQUES :

- La cuisinière doit être d'aplomb de façon à s'assurer que la surface du fond de la cavité du four est couverte par l'eau au début du programme de nettoyage.
- Pour des résultats optimaux, utiliser de l'eau distillée ou filtrée. L'eau du robinet pourrait laisser des dépôts minéraux sur le fond du four.
- Avant d'enlever l'eau résiduelle et les saletés délogées à la fin du programme de nettoyage, insérer un chiffon ou un essuie-tout entre l'extrémité inférieure de la porte du four et l'avant du châssis, afin d'empêcher l'eau de se déverser sur le devant de la cuisinière et le plancher.
- Les saletés cuites à travers plusieurs programmes de cuisson seront plus difficiles à enlever avec le programme de nettoyage.
- Les éponges à gratter non abrasives ou les tampons nettoyeurs en gomme (sans nettoyeurs) peuvent être efficaces pour le nettoyage des parois de la cavité du four, de la porte du four et du fond du four pour les saletés difficiles. Pour de meilleurs résultats, mouiller les tampons et les éponges avant de les utiliser.
- Exécuter un programme de nettoyage supplémentaire pour les saletés tenaces.

- Le nettoyant pour appareils ménagers de cuisine affresh® et le nettoyant pour table de cuisson affresh® peuvent être utilisés pour nettoyer le fond du four, ses parois et sa porte lorsque le four a terminé le programme de nettoyage et que sa température est redevenue ambiante. Si l'on utilise le nettoyant pour table de cuisson affresh®, il est recommandé d'essuyer aussi la cavité avec de l'eau distillée. Consulter la section "Accessoires" pour obtenir des renseignements sur la commande.
- Des ensembles de nettoyage à technologie AquaLift® supplémentaires peuvent être obtenus en commandant la pièce numéro W104231 13RP. Voir la section "Accessoires" pour plus d'informations.
- Pour obtenir de l'aide concernant la technologie AquaLift®, appeler le 1-800-807-6777 ou visiter notre site Web <http://whr.pl/aqualift>.

## Nettoyage général

**IMPORTANT :** Avant le nettoyage, s'assurer que toutes les commandes sont éteintes et que le four et la table de cuisson sont froids. Toujours suivre les instructions figurant sur les étiquettes des produits de nettoyage. Pour plus d'informations, visiter notre site Web à l'adresse [www.whirlpool.ca](http://www.whirlpool.ca).

Du savon, de l'eau et un chiffon doux ou une éponge sont recommandés, à moins d'indication contraire.

### SURFACES EXTÉRIEURES ÉMAILLÉES

(sur certains modèles)

Les éclaboussures alimentaires acides, comme du vinaigre et de la tomate, doivent être nettoyés dès que la cuisinière a refroidi. Ces salissures peuvent endommager le fini.

#### Méthode de nettoyage :

- Nettoyant à vitre, nettoyant doux liquide ou tampon à récurer non abrasif :  
Nettoyer doucement autour de la plaque signalétique car le frottement pourrait en effacer les chiffres.
- Nettoyant pour cuisine et appareils ménagers affresh® référence W10355010 (non fourni) :  
Voir la section "Accessoires" pour plus de renseignements.

### ACIER INOXYDABLE (sur certains modèles)

**REMARQUE :** Afin d'éviter d'endommager les surfaces en acier inoxydable, ne pas utiliser de tampons à récurer savonneux, de nettoyeurs abrasifs, de crème à polir pour table de cuisson, de tampons en laine d'acier, de chiffons de lavage rêches ou d'essuie-tout abrasifs. Ils peuvent endommager les surfaces en acier inoxydable, même après une seule application ou quelques-unes.

#### Méthode de nettoyage :

Frotter dans la direction du grain pour éviter les dommages.

- Nettoyant pour acier inoxydable affresh® référence W10355016 (non fourni) :  
Voir la section "Accessoires" pour plus de renseignements.
- Détergent liquide ou nettoyant tout usage :  
Rincer à l'eau propre et sécher avec un chiffon doux sans charpie.

### PEINTURE MÉTALLIQUE (sur certains modèles)

Ne pas utiliser de nettoyeurs abrasifs, de nettoyeurs avec agent de blanchiment, de produits antirouille, d'ammoniaque ou d'hydroxyde de sodium (soude), car la surface peinte pourrait se tacher.

### VITROCÉRAMIQUE (sur certains modèles)

#### Méthode de nettoyage :

Utiliser le nettoyant pour table de cuisson affresh® référence W10355051 avec le tampon à nettoyer les tables de cuisson référence W10391473 et le grattoir pour table de cuisson référence WA906B pour nettoyer et éliminer les taches de la table de cuisson. Utiliser régulièrement le protecteur de table de cuisson référence 31463A pour éviter les taches, les piqûres et les éraflures, entretenir la table de cuisson et faciliter son nettoyage. Ces produits peuvent être commandés comme accessoires. Voir la section "Accessoires" pour plus de renseignements. Le grattoir pour table de cuisson utilise des lames de rasoir. Ranger les lames de rasoir hors de portée des enfants.

Ne pas utiliser de laine d'acier, de poudre à récurer abrasive, d'eau de Javel, de produit antirouille ou d'ammoniaque, car ces produits peuvent endommager la surface.

#### Salissure légère à modérée

- Peut se nettoyer avec des essuie-tout ou une éponge humide. Pour les petites taches, on peut utiliser le nettoyant et le tampon à nettoyer.

#### Éclaboussures sucrées (gelées, confiseries, sirop)

- Grattoir pour table de cuisson :  
Gratter les salissures à base de sucre pendant que la table de cuisson est encore tiède. Il est suggéré de porter des mitaines de four pour nettoyer la table de cuisson.
- Nettoyant pour table de cuisson affresh® et tampons à nettoyer les tables de cuisson :  
Nettoyer dès que la table de cuisson a refroidi. Frotter le produit sur la surface au moyen d'un tampon à nettoyer les tables de cuisson. Continuer de frotter jusqu'à ce que la pellicule blanche disparaisse.

#### Souillure épaisse, rayures foncées, piqûres et décoloration

- Utiliser le nettoyant pour table de cuisson affresh® ou un nettoyant non abrasif et les tampons à nettoyer les tables de cuisson.

#### Salissure brûlée

- Nettoyant pour table de cuisson affresh® ou nettoyant non abrasif et tampons à nettoyer les tables de cuisson :  
Nettoyer dès que la table de cuisson a refroidi. Frotter le produit sur la salissure au moyen d'un tampon à nettoyer les tables de cuisson. Continuer de frotter jusqu'à ce que la pellicule blanche disparaisse.

#### Traces métalliques d'aluminium et de cuivre

- Nettoyant pour table de cuisson affresh® et tampons à nettoyer les tables de cuisson :  
Nettoyer dès que la table de cuisson a refroidi. Frotter le produit sur la surface au moyen d'un tampon à nettoyer les tables de cuisson. Continuer de frotter jusqu'à ce que la pellicule blanche disparaisse. Les marques ne disparaîtront pas totalement, mais deviendront moins apparentes après plusieurs nettoyages.

#### Petites éraflures et abrasions

- Nettoyant pour table de cuisson affresh® et tampons à nettoyer les tables de cuisson :  
Nettoyer dès que la table de cuisson a refroidi. Frotter le produit sur la surface au moyen d'un tampon à nettoyer les tables de cuisson. Continuer de frotter jusqu'à ce que la pellicule blanche disparaisse. Les éraflures et les abrasions ne nuisent pas au fonctionnement et deviennent moins apparentes après plusieurs nettoyages.

## ÉLÉMENTS EN SPIRALE (sur certains modèles)

### Méthode de nettoyage :

- Chiffon humide :  
Vérifier que les commandes sont éteintes et que les éléments sont froids.

Ne pas nettoyer ni immerger dans l'eau. Les salissures brûlent lorsqu'elles chauffent.

## CUVETTES DES BRÛLEURS (sur certains modèles)

Avant de retirer ou de remplacer les éléments en spirale et les cuvettes de brûleur, s'assurer qu'ils sont froids et que les boutons de commande sont en position OFF (arrêt).

Retirer l'élément en spirale en poussant son pourtour vers le réceptacle. Le soulever suffisamment pour pouvoir dégager la cuvette de brûleur. Tirer l'élément en spirale en ligne droite pour le dégager du réceptacle. Soulever la cuvette du brûleur pour la dégager.

### Méthode de nettoyage :

#### Cuvettes de brûleur chromées

Laver fréquemment à l'eau savonneuse tiède. (Il n'est pas recommandé de laver les cuvettes chromées au lave-vaisselle). Il est possible d'utiliser un produit de nettoyage modérément abrasif et une spatule à récurer en plastique pour éliminer les taches tenaces.

Pour les cuvettes de brûleur très sales, placer un morceau d'essuie-tout imbibé d'ammoniaque sur les taches et laisser tremper pendant une courte durée. Frotter ensuite doucement avec une spatule à récurer en plastique.

## COMMANDES DE LA TABLE DE CUISSON

Afin d'éviter d'endommager les commandes de la table de cuisson, ne pas utiliser de laine d'acier, de nettoyeurs abrasifs ou de nettoyant pour four.

Afin d'éviter toute détérioration, ne pas laisser tremper les boutons de commande.

Lors de la réinstallation des boutons, s'assurer que chacun d'entre eux est en position Off (arrêt).

Sur certains modèles, ne pas enlever les joints sous les boutons.

### Méthode de nettoyage :

- Savon et eau :  
Tirer les boutons en ligne droite hors du tableau de commande pour les enlever.

## TABLEAU DE COMMANDE ET EXTÉRIEUR DE LA PORTE DU FOUR

Afin d'éviter d'endommager le tableau de commande, ne pas utiliser de nettoyeurs abrasifs, de tampons en laine d'acier, de chiffons de lavage rêches ou d'essuie-tout abrasifs.

### Méthode de nettoyage :

- Nettoyant à vitre et chiffon doux ou éponge :  
Appliquer le nettoyant à vitre sur un chiffon doux ou une éponge, et non directement sur le tableau.
- Nettoyant pour cuisine et appareils ménagers affresh® référence W10355010 (non fourni) :  
Voir la section "Accessoires" pour plus de renseignements.

## GRILLES DU FOUR

### Méthode de nettoyage :

- Tampon en laine d'acier
- Pour les grilles ternies qui glissent difficilement, enduire légèrement les glissières d'huile végétale; cela facilitera leur glissement.

## TIROIR DE REMISAGE OU TIROIR-RÉCHAUD

(sur certains modèles)

S'assurer que le tiroir de remisage ou le tiroir-réchaud est froid et vide avant le nettoyage.

### Méthode de nettoyage :

- Détergent doux

## CAVITÉ DU FOUR

Utiliser régulièrement la technologie AquaLift® pour nettoyer les éclaboussures dans le four.

Ne pas utiliser de nettoyeurs à four.

Les éclaboussures alimentaires doivent être nettoyées lorsque le four a refroidi. À haute température, les aliments réagissent avec l'émail et peuvent provoquer la formation de taches, une attaque acide, des piqûres ou des décolorations blanchâtres.

### Méthode de nettoyage :

- Programme de nettoyage :  
Voir d'abord la section "Programme de nettoyage".

# RÉSOLUTION DE PROBLÈMES

Essayer d'abord les solutions suggérées ici. Pour obtenir de l'aide ou des conseils qui permettront peut-être d'éviter une intervention de dépannage, consulter la page de garantie de ce manuel et scanner le code QR avec votre appareil intelligent, ou consultez le site internet <http://www.whirlpool.ca> pour des conseils qui vous permettront peut-être d'éviter une intervention de dépannage.

Vous pouvez adresser tous commentaires ou questions par courrier à l'adresse ci-dessous :

Au Canada :

Whirlpool Brand Home Appliances  
Customer eXperience Centre  
200 - 6750 Century Ave.  
Mississauga ON L5N 0B7

Dans votre correspondance, veuillez indiquer un numéro de téléphone où l'on peut vous joindre dans la journée.

PROBLÈME	CAUSES ET/OU SOLUTIONS POSSIBLES
Rien ne fonctionne	<p><b>Cordon d'alimentation électrique débranché</b> : Le brancher à une prise secteur reliée à la terre.</p> <p><b>Le mode ENERGY SAVE est actif et l'affichage est vide</b> : Appuyer sur une touche quelconque du tableau de commande pour afficher l'heure. Voir la section "Commandes électroniques du four".</p> <p><b>Un fusible du domicile est grillé ou un disjoncteur s'est ouvert</b> : Remplacer le fusible ou réarmer le disjoncteur. Si le problème persiste, appeler un électricien.</p> <p><b>Le tableau de commande de la cuisinière affiche le code d'erreur F9 ou F9, E0</b> : Le câblage de la prise électrique du domicile peut être défectueux. Demander à un électricien qualifié d'inspecter le circuit d'alimentation électrique.</p>
La table de cuisson ne fonctionne pas	<p><b>Le bouton de commande n'est pas correctement engagé</b> : Appuyer sur le bouton avant de le tourner à un réglage donné.</p> <p><b>Sur les modèles à vitrocéramique, les commandes du four sont verrouillées</b> : Voir la fonction de verrouillage des commandes dans la section "Guide des caractéristiques".</p>
Chaleur excessive autour des ustensiles de cuisson sur la table de cuisson	<p><b>L'ustensile de cuisson n'a pas la dimension correcte</b> : Utiliser un ustensile de cuisson d'un diamètre comparable à la surface de cuisson, à l'élément ou au brûleur de surface. L'ustensile de cuisson ne doit pas dépasser de plus de 1/2" (1,3 cm) à l'extérieur de la zone de cuisson.</p>
La cuisson ne produit pas les résultats escomptés	<p><b>Le bouton de commande est réglé sur une puissance de chauffe incorrecte</b> : Voir la section "Table de cuisson".</p> <p><b>La cuisinière n'est pas d'aplomb</b> : Ajuster l'horizontalité de la cuisinière. Voir les instructions d'installation.</p>
L'élément de la table de cuisson s'allume et s'éteint en alternance sur le réglage élevé	<p><b>Alternance marche/arrêt de l'élément en raison du limiteur de température</b> : Ce phénomène est normal. L'élément fonctionne par intermittence pour éviter toute surchauffe de la table de cuisson.</p>
Le four ne fonctionne pas	<p><b>La mise en marche différée est activée</b> : Voir la section "Durée de cuisson".</p> <p><b>Les commandes sont verrouillées</b> : Appuyer sur la touche START (mise en marche) pendant 3 secondes pour les déverrouiller.</p> <p><b>Commandes en mode de démonstration</b> : Appuyer sur la touche DELAY START (mise en marche différée) pendant 10 secondes pour quitter le mode démo. Le mode de démonstration est utilisé sur les modèles présentés dans les salles d'exposition.</p> <p><b>Réglage incorrect des commandes électroniques du four</b> : Voir la section "Commandes électroniques du four".</p>
La température du four est trop élevée ou trop basse	<p><b>La température du four doit être ajustée</b> : Voir "Commande de température du four" dans la section "Commandes électroniques du four".</p>
Les témoins lumineux du four clignotent	<p><b>L'alimentation de la cuisinière vient d'être établie ou rétablie</b> : Voir "Affichage des commandes" dans la section "Commandes électroniques du four". Si les témoins lumineux clignotent toujours, appeler le service de maintenance. Voir la page de couverture pour des renseignements de contact.</p>
Des messages s'affichent	<p><b>Panne de courant (l'afficheur indique une heure clignotante)</b> : Appuyer sur CANCEL (annulation) pour effacer l'affichage. Sur certains modèles, régler de nouveau l'horloge au besoin. Voir la fonction de la touche "Clock" (horloge) à la section "Guide des caractéristiques".</p> <p><b>Code d'erreur (l'afficheur indique une lettre suivie d'un numéro)</b> : Selon le modèle, appuyer sur CANCEL (annulation) pour effacer l'affichage. Voir "Affichage des commandes" dans la section "Commandes électroniques du four". S'il réapparaît, appeler le service de dépannage. Voir la section "Garantie" pour des renseignements de contact.</p>

PROBLÈME	CAUSES ET/OU SOLUTIONS POSSIBLES
<p><b>Le programme de nettoyage n'a pas éliminé toutes les salissures</b></p>	<p><b>Plusieurs programmes de cuisson entre les programmes de nettoyage ou éclaboussures sur les parois et la porte du four</b> : Lancer des programmes de nettoyage supplémentaires. Utiliser le nécessaire de nettoyage à technologie AquaLift®. Pour les salissures tenaces, utiliser le nettoyant pour cuisine et appareils ménagers affresh® ou le nettoyant pour table de cuisson affresh®. Voir la section "Accessoires" pour plus de renseignements.</p>
<p><b>Des dépôts minéraux se forment au fond du four après le programme de nettoyage</b></p>	<p><b>Le programme de nettoyage a été effectué avec de l'eau du robinet</b> : Utiliser de l'eau distillée ou filtrée pour le programme de nettoyage.</p> <p>Utiliser un chiffon imbibé de vinaigre pour enlever les dépôts. Utiliser ensuite un chiffon humide pour enlever complètement tout résidu de vinaigre.</p> <p><b>La cuisinière n'est pas d'aplomb</b> : Les dépôts minéraux s'accumulent sur les surfaces sèches du fond du four durant le programme de nettoyage. Régler l'aplomb de la cuisinière. Voir les instructions d'installation.</p> <p>Utiliser un chiffon imbibé de vinaigre pour enlever les dépôts. Utiliser ensuite un chiffon humide pour enlever complètement tout résidu de vinaigre.</p>
<p><b>La cuisson au four ne produit pas les résultats prévus</b></p>	<p><b>La cuisinière n'est pas d'aplomb</b> : Ajuster l'horizontalité de la cuisinière. Voir les instructions d'installation.</p> <p><b>Le réglage de la température était incorrect</b> : Revérifier la recette dans un livre de cuisine fiable.</p> <p><b>La température du four doit être ajustée</b> : Voir "Commande de température du four" dans la section "Commandes électroniques du four".</p> <p><b>Le four n'a pas été préchauffé</b> : Voir la section "Cuisson au four et rôtissage".</p> <p>Les grilles n'étaient pas placées correctement : Voir la section "Positionnement des grilles et ustensiles de cuisson au four".</p> <p><b>Circulation d'air déficiente autour des ustensiles de cuisson</b> : Voir la section "Positionnement des grilles et ustensiles de cuisson".</p> <p><b>Répartition irrégulière de la pâte dans le plat</b> : Vérifier que la pâte est répartie uniformément dans le plat.</p> <p><b>Brunissement excessif des aliments causé par un plat à four terne ou foncé</b> : Diminuer la température du four de 25°F (15°C) ou placer la grille plus haut dans le four.</p> <p><b>Brunissement insuffisant des aliments causé par un plat à four brillant ou clair</b> : Placer la grille plus bas dans le four.</p> <p><b>Durée de cuisson incorrecte</b> : Revoir la durée de cuisson.</p> <p><b>Porte du four non fermée</b> : Vérifier que le plat à four n'empêche pas la fermeture de la porte.</p> <p><b>La porte du four a été ouverte durant la cuisson</b> : L'ouverture de la porte pour vérifier la cuisson laisse échapper la chaleur du four et peut allonger la durée de cuisson.</p> <p><b>La grille est trop proche du brûleur de cuisson au four, ce qui brunet trop le fond des aliments cuits au four</b> : Placer la grille plus haut dans le four.</p> <p><b>Les croûtes des tartes brunissent trop vite</b> : Recouvrir de papier d'aluminium le périmètre de la croûte et/ou réduire la température de cuisson du four.</p>

# ACCESSOIRES

Pour les accessoires, consulter notre site Web [www.whirlpool.ca](http://www.whirlpool.ca) ou nous contacter au 1-800-807-6777.

## **Ensemble d'entretien de la table de cuisson**

(modèles avec vitrocéramique)  
(comprend le nettoyant, le protecteur, son applicateur, le grattoir et les tampons à nettoyer)

Commander la pièce numéro 31605

## **Protecteur de table de cuisson**

(modèles avec vitrocéramique)  
Commander la pièce numéro 31463A

## **Chiffons pour acier inoxydable affresh®**

(modèles en acier inoxydable)  
Commander la pièce numéro W10355049

## **Nettoyant pour table de cuisson affresh®**

(modèles avec vitrocéramique)  
Commander la pièce numéro W10355051

## **Tampons à nettoyer les tables de cuisson**

(modèles avec vitrocéramique)  
Commander la pièce numéro W10391473

## **Nettoyant pour acier inoxydable affresh®**

(modèles en acier inoxydable)  
Commander la pièce numéro W10355016

## **Nettoyant pour cuisine et appareils électroménagers affresh®**

Commander la pièce numéro W10355010

## **Ensemble de nettoyage pour four à technologie AquaLift®**

Commander la pièce numéro W10423113RP

## **Grattoir pour table de cuisson**

(modèles avec vitrocéramique)  
Commander la pièce numéro WA906B

## **Nettoyant et poli pour granite**

Commander la pièce numéro W10275756

## **Nettoyant pour plateau d'égouttement et grille de cuisinière à gaz**

Commander la pièce numéro 31617A

## **Ensemble pour la mise en conserves**

(modèles avec éléments en spirale)  
Commander la pièce numéro 242905

## **Plaque à frire Gourmet**

Commander la pièce numéro W10432539

## **Grille de four plate standard**

Commander la pièce numéro W10551060

## **Grille de four en deux pièces**

Commander la pièce numéro 4396927

## **Grille à capacité maximale**

Commander la pièce numéro W10289145

## **Lèchefrite et grille en porcelaine**

Commander la pièce numéro 4396923

## **Lèchefrite et grille de rôtissage de qualité supérieure**

Commander la pièce numéro W10123240

## **Jeu de garnitures**

Blanc - Commander la pièce numéro W10675027

Noir - Commander la pièce numéro W10675026

Acier inoxydable - Commander la pièce numéro W10675028

## **Panneau anti-éclaboussures**

Blanc - Commander la pièce numéro W10655448

Noir - Commander la pièce numéro W10655449

Acier inoxydable - Commander la pièce numéro W10655450

## **Ensemble gril**

Commander la pièce numéro W10432545

# GARANTIE LIMITÉE DES GROS APPAREILS MÉNAGERS WHIRLPOOL®

ATTACHEZ ICI VOTRE REÇU DE VENTE. UNE PREUVE D'ACHAT EST OBLIGATOIRE POUR OBTENIR L'APPLICATION DE LA GARANTIE.

Lorsque vous appelez le centre d'eXpérience de la clientèle, veuillez garder à disposition les renseignements suivants :

- Nom, adresse et numéro de téléphone
- Numéros de modèle et de série
- Une description claire et détaillée du problème rencontré
- Une preuve d'achat incluant le nom et l'adresse du marchand ou du détaillant

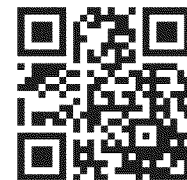
## SI VOUS AVEZ BESOIN DE SERVICE :

1. Avant de nous contacter pour obtenir un dépannage, veuillez déterminer si des réparations sont nécessaires pour votre produit. Certains problèmes peuvent être résolus sans intervention de dépannage. Prenez quelques minutes pour parcourir la section Dépannage ou Résolution de problèmes du guide d'utilisation et d'entretien, scannez le code QR ci-contre avec votre téléphone intelligent pour accéder à des ressources supplémentaires, ou rendez-vous sur le site <http://www.whirlpool.ca>.
2. Tout service sous garantie doit être effectué exclusivement par nos fournisseurs de dépannage autorisés. Whirlpool. Aux É.-U. et au Canada, dirigez toutes vos demandes de service sous garantie au

**Centre d'eXpérience de la clientèle Whirlpool**

**Aux É.-U., composer le 1-800-253-1301. Au Canada, composer le 1-800-807-6777.**

Si vous résidez à l'extérieur du Canada et des 50 États des États-Unis, contactez votre marchand Whirlpool autorisé pour déterminer si une autre garantie s'applique.



<http://www.whirlpool.ca>

## GARANTIE LIMITÉE DE UN AN

### CE QUI EST COUVERT

Pendant un an à compter de la date d'achat, lorsque ce gros appareil ménager est installé, utilisé et entretenu conformément aux instructions jointes à ou fournies avec le produit, Whirlpool Corporation ou Whirlpool Canada, LP (ci-après désignées "Whirlpool") décidera à sa seule discrétion de remplacer le produit ou de couvrir le coût des pièces spécifiées par l'usine et de la main-d'œuvre nécessaires pour corriger les vices de matériaux ou de fabrication qui existaient déjà lorsque ce gros appareil ménager a été acheté. S'il est remplacé, l'appareil sera couvert pour la période restant à courir de la garantie limitée d'un an du produit d'origine.

LE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS DU CLIENT DANS LE CADRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONSISTE EN LA RÉPARATION PRÉVUE PAR LA PRÉSENTE. Le service doit être fourni par une compagnie de service désignée par Whirlpool. Cette garantie limitée est valide uniquement aux États-Unis ou au Canada et s'applique exclusivement lorsque le gros appareil ménager est utilisé dans le pays où il a été acheté. La présente garantie limitée est valable à compter de la date d'achat initial par le consommateur. Une preuve de la date d'achat initial est exigée pour obtenir un dépannage dans le cadre de la présente garantie limitée.

### CE QUI N'EST PAS COUVERT

1. Usage commercial, non résidentiel ou par plusieurs familles, ou non-respect des instructions de l'utilisateur, de l'opérateur ou des instructions d'installation.
2. Visite d'instruction à domicile pour montrer à l'utilisateur comment utiliser l'appareil.
3. Visites de service pour rectifier une installation ou un entretien fautifs du produit, une installation non conforme aux codes d'électricité ou de plomberie, ou la rectification de l'installation électrique ou de la plomberie du domicile (ex : câblage électrique, fusibles ou tuyaux d'arrivée d'eau du domicile).
4. Pièces consommables (ex : ampoules, batteries, filtres à air ou à eau, solutions de conservation, etc.).
5. Conversion de votre produit du gaz naturel ou du gaz de pétrole liquéfié.
6. Dommages causés par : accident, mésusage, abus, incendie, inondations, catastrophe naturelle ou l'utilisation de produits non approuvés par Whirlpool.
7. Réparations aux pièces ou systèmes dans le but de rectifier un dommage ou des défauts résultant d'une réparation, altération ou modification non autorisée faite à l'appareil.
8. Défauts d'apparence, notamment les éraflures, traces de choc, fissures ou tout autre dommage subi par le fini de l'appareil ménager, à moins que ces dommages ne résultent de vices de matériaux ou de fabrication et ne soient signalés à Whirlpool dans les 30 jours suivant la date d'achat.
9. Décoloration, rouille ou oxydation des surfaces résultant d'environnements caustiques ou corrosifs incluant des concentrations élevées de sel, un haut degré d'humidité ou une exposition à des produits chimiques (exemples non exhaustifs).
10. Perte d'aliments ou de médicaments due à la défaillance du produit.
11. Enlèvement ou livraison. Ce produit est conçu pour être réparé à l'intérieur du domicile.
12. Frais de déplacement et de transport pour le dépannage/la réparation dans une région éloignée où une compagnie de service Whirlpool autorisée n'est pas disponible.
13. Retrait ou réinstallation d'appareils inaccessibles ou de dispositifs préinstallés (ex : garnitures, panneaux décoratifs, plancher, meubles, îlots de cuisine, plans de travail, panneaux de gypse, etc.) qui entravent le dépannage, le retrait ou le remplacement du produit.
14. Service et pièces pour des appareils dont les numéros de série et de modèle originaux ont été enlevés, modifiés ou ne peuvent pas être facilement identifiés.

**Le coût d'une réparation ou d'un remplacement dans le cadre de ces circonstances exclues est à la charge du client.**

## CLAUSE D'EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ AU TITRE DES GARANTIES IMPLICITES

LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES APPLICABLES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UN AN OU À LA PLUS COURTE PÉRIODE AUTORISÉE PAR LA LOI. Certains États et provinces ne permettent pas de limitation sur la durée des garanties implicites de qualité marchande ou d'aptitude à un usage particulier, de sorte que la limitation ci-dessus peut ne pas être applicable dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques et vous pouvez également jouir d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à l'autre.

## EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ DANS LES DOMAINES NON COUVERTS PAR LA GARANTIE

Whirlpool décline toute responsabilité au titre de la qualité, de la durabilité ou en cas de dépannage ou de réparation nécessaire sur ce gros appareil ménager autre que les responsabilités énoncées dans la présente garantie. Si vous souhaitez une garantie plus étendue ou plus complète que la garantie limitée fournie avec ce gros appareil ménager, adressez-vous à Whirlpool ou à votre détaillant pour obtenir les modalités d'achat d'une garantie étendue.

---

**LIMITATION DES RECOURS; EXCLUSION DES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS**

LE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS DU CLIENT DANS LE CADRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONSISTE EN LA RÉPARATION PRÉVUE PAR LA PRÉSENTE. WHIRLPOOL N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS. Certains États et certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou indirects de sorte que ces limitations et exclusions peuvent ne pas être applicables dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques et vous pouvez également jouir d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à l'autre.

---



**W10665260A**  
**SP PN W10665262A**

®/™ ©2014 Whirlpool. Used under license in Canada. All rights reserved.  
Utilisé sous licence au Canada. Tous droits réservés.

2/14  
Printed in U.S.A.  
Imprimé aux É.-U.

